2025/1288

30.6.2025

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2025/1288,

annettu 27 päivänä kesäkuuta 2025,

väliaikaisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan koliinikloridin tuonnissa

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 ([1]), jäljempänä 'perusasetus', ja erityisesti sen 7 artiklan,

on kuullut jäsenvaltioita,

sekä katsoo seuraavaa:

1. MENETTELY

1.1 Vireillepano

(1) Euroopan komissio, jäljempänä 'komissio', pani 31 päivänä lokakuuta 2024 vireille Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'asianomainen maa' tai 'Kiina', peräisin olevan koliinikloridin tuontia koskevan polkumyynnin vastaisen tutkimuksen perusasetuksen (EU) 2016/1036 5 artiklan nojalla. Se julkaisi *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* menettelyn vireillepanoa koskevan ilmoituksen ([2]), jäljempänä 'vireillepanoilmoitus'.

(2) Komissio pani tutkimuksen vireille sen jälkeen, kun Balchem Italia Srl ja Taminco BV, jäljempänä 'valituksen tekijät', olivat tehneet valituksen 17 päivänä syyskuuta 2024. Valituksen teki koliinikloridia valmistava unionin tuotannonala perusasetuksen 5 artiklan 4 kohdan mukaisesti. Valitus sisälsi riittävästi näyttöä polkumyynnistä ja siitä aiheutuneesta merkittävästä vahingosta tutkimuksen vireille panemiseksi.

1.2 Kirjaaminen

(3) Komissio asetti tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin kirjaamisvelvoitteen alaiseksi komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2025/92 ([3]), jäljempänä 'kirjaamista koskeva asetus'.

1.3 Asianomaiset osapuolet

(4) Vireillepanoilmoituksessa komissio pyysi asianomaisia osapuolia ottamaan siihen yhteyttä tutkimukseen osallistumista varten. Lisäksi komissio ilmoitti erikseen valituksen tekijöille, muille potentiaalisille unionin tuottajille, tiedossa oleville kiinalaisille vientiä harjoittaville tuottajille ja Kiinan viranomaisille, tiedossa oleville tuojille, tavarantoimittajille ja käyttäjille, kauppiaille ja järjestöille, joita asian tiedettiin koskevan, tutkimuksen vireillepanosta sekä kehotti niitä osallistumaan tutkimukseen.

(5) Asianomaisilla osapuolilla oli mahdollisuus esittää huomautuksia tutkimuksen vireillepanosta ja pyytää kuulemista komission ja/tai kauppaan liittyvissä menettelyissä kuulemisesta vastaavan neuvonantajan kanssa.

([1]) EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.
([2]) EUVL C, C/2024/6602, 31.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/6602/oj.
([3]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2025/92, annettu 20 päivänä tammikuuta 2025, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan koliinikloridin tuonnin kirjaamisvelvoitteesta (EUVL L, 2025/92, 21.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/92/oj.)

1.4 **Vireillepanoa koskevat huomautukset**

(6) Van Eeghen Functional Ingredients BV, jäljempänä 'Van Eeghen', väitti, että valituksen tekijät eivät toimi EU:n tuottajina elintarvikelaatua olevan koliinikloridin markkinoilla, minkä vuoksi ne eivät saavuttaisi elintarvikelaatuisen koliinikloridin tuontia koskevan tutkimuksen aloittamiseksi tarvittavaa 25 prosentin markkinaosuutta.

(7) Perusasetuksen 5 artiklan 4 kohdassa mainitun, tutkimuksen vireillepanoon tarvittavan 25 prosentin kynnysarvon osalta komissio selvensi, että sitä ei sovelleta markkinaosuuteen vaan unionin tuotantoon – valitusta selvästi tukevien unionin tuottajien olisi vastattava vähintään 25:tä prosenttia samankaltaisen tuotteen kokonaistuotannosta. Kuten johdanto-osan 14 kappaleessa mainitaan, valituksen tekijöiden osuus samankaltaisen tuotteen tuotannosta unionissa on yli 80 prosenttia, joten tämä kynnysarvo ylittyy selvästi.

(8) Kuten johdanto-osan 33 ja 34 kappaleessa selitetään tarkemmin, elintarvikelaatuista ja rehulaatuista koliinikloridia pidetään tutkimuksen kohteena olevan tuotteen kahtena lajina.

(9) Kiinan elintarvikkeiden, alkuperäistuotannon ja eläimistä saatavien sivutuotteiden tuonti-/vientikamari ([4]), jäljempänä 'CFNA', väitti, että tutkimuksen kohteena olevan tuotteen kuivaajia olisi pidettävä tuottajina ja että ne olisi sen vuoksi otettava huomioon arvioitaessa unionin tuotannonalan asemaa ja edustavuutta koskevia vaatimuksia. CFNA väitti lisäksi, että valituksen tekijöillä voi olla sidoksia mihin tahansa tarkasteltavana olevan tuotteen kiinalaisiin vientiä harjoittaviin tuottajiin.

(10) Kuivaajia koskevaa väitettä käsitellään johdanto-osan 160 kappaleessa.

(11) Sen CFNA:n väitteen osalta, jonka mukaan valituksen tekijöillä voi olla sidoksia kiinalaisiin vientiä harjoittaviin tuottajiin, komissio vahvisti ja varmisti otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien osalta, että tällaista suhdetta ei ollut. Muilta osin väite hylättiin, koska sen tueksi ei esitetty mitään näyttöä.

(12) CFNA väitti, että valituksessa ei ollut ilmoitettu riittävästi tietoja osapuolille, mikä heikensi asianomaisten osapuolten puolustautumisoikeutta, ja pyysi komissiota vaatimaan valituksen tekijöitä täyttämään velvoitteen, joka koskee tietojen täydellistä ilmoittamista sovellettavien sääntöjen mukaisesti. Komissio totesi, että CFNA ei yksilöinyt, mitä tietoja valituksessa ei olisi ilmoitettu riittävästi. Komissio katsoi, että valituksen ei-luottamuksellinen versio täyttää perusasetuksen vaatimukset, joiden mukaan valituksen ei-luottamuksellisen version on oltava riittävän yksityiskohtainen, jotta asianomaiset osapuolet voivat kohtuullisesti ymmärtää luottamuksellisina toimitettujen tietojen olennaisen sisällön. Tästä syystä menettelykysymyksiä koskeva väite hylätään.

1.5 **Otanta**

(13) Komissio ilmoitti vireillepanoilmoituksessa, että se saattaa soveltaa asianomaisiin osapuoliin otantaa perusasetuksen 17 artiklan mukaisesti.

Unionin tuottajia koskeva otanta

(14) Komissio ilmoitti vireillepanoilmoituksessa, että se oli valinnut alustavasti unionin tuottajien otoksen. Komissio kuitenkin ilmoitti asiakirja-aineistoon liitetyllä muistiolla ([5]) asianomaisille osapuolille luopuneensa otannasta, koska vain kaksi valituksen tekijää oli vastannut kysymyksiin. Näiden kahden unionin tuottajan osuus samankaltaisen tuotteen arvioidusta tuotannosta ja myynnistä unionissa oli yli 80 prosenttia. Komissio pyysi asianomaisia osapuolia esittämään asiasta huomautuksia. Otannasta luopumista koskevasta päätöksestä ei esitetty huomautuksia. Nämä kaksi yritystä olivat unionin tuotannonalaa edustavia.

([4]) CFNA edustaa tässä menettelyssä seuraavia vientiä harjoittavia tuottajia: Taian Havay Chemicals Co., Ltd, Liaoning Biochem Co., Ltd., Shandong Aocter Feed Additives Co., Ltd. ja Shandong FY Feed Technology Co., Ltd.

([5]) t24.009637.

Etuyhteydettömien tuojien otanta

(15) Voidakseen päättää otannan tarpeellisuudesta ja tarvittaessa valita otoksen komissio pyysi etuyhteydettömiä tuojia toimittamaan vireillepanoilmoituksessa mainitut tiedot. Yksi etuyhteydetön tuoja toimitti pyydetyt tiedot ja suostui osallistumaan otokseen. Sen vuoksi etuyhteydettömien tuojien otanta ei ollut tarpeen.

Vientiä harjoittavia tuottajia koskeva otanta

(16) Voidakseen päättää otannan tarpeellisuudesta ja tarvittaessa valita otoksen komissio pyysi kaikkia Kiinassa toimivia vientiä harjoittavia tuottajia toimittamaan vireillepanoilmoituksessa mainitut tiedot. Lisäksi komissio pyysi Kiinan kansantasavallan edustustoa Euroopan unionissa ilmoittamaan muista mahdollisista vientiä harjoittavista tuottajista, jotka saattaisivat olla kiinnostuneita osallistumaan tutkimukseen, ja/tai ottamaan yhteyttä niihin.

(17) Seitsemän vientiä harjoittavaa tuottajaa asianomaisesta maasta toimitti pyydetyt tiedot ja suostui osallistumaan otokseen. Komissio valitsi perusasetuksen 17 artiklan 1 kohdan mukaisesti kahdesta vientiä harjoittavasta tuottajasta koostuvan otoksen, joka perustui unioniin suuntautuneen viennin suurimpaan edustavaan määrään, jota voitiin kohtuudella tutkia käytettävissä olevassa ajassa. Otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien mukaan niiden osuus kaikesta yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien ilmoittamasta unioniin suuntautuvasta koliinikloridin viennistä oli 57 prosenttia. Perusasetuksen 17 artiklan 2 kohdan mukaisesti kaikkia tiedossa olleita vientiä harjoittavia tuottajia ja asianomaisen maan viranomaisia kuultiin otoksen valinnasta. Valitusta otoksesta ei esitetty huomautuksia.

1.6 **Kyselylomakevastaukset ja tarkastuskäynnit**

(18) Komissio lähetti Kiinan viranomaisille kyselylomakkeen, joka koski perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymistä Kiinassa.

(19) Komissio lähetti kyselylomakkeet unionin tuottajille, otokseen valituille vientiä harjoittaville tuottajille ja yhteistyössä toimineelle etuyhteydettömälle tuojalle. Samat kyselylomakkeet ja tutkimuksen kohteena olevan tuotteen käyttäjille tarkoitettu kyselylomake asetettiin saataville verkossa ([6]) vireillepanopäivänä.

(20) Kyselylomakevastaukset saatiin kahdelta unionin tuottajalta, yhdeltä käyttäjältä, yhdeltä etuyhteydettömältä tuojalta ja kahdelta otokseen valitulta kiinalaiselta vientiä harjoittavalta tuottajalta.

(21) Komissio hankki ja tarkasti kaikki polkumyynnin, sen aiheuttaman vahingon ja unionin edun alustavaa määrittämistä varten tarpeellisina pitämänsä tiedot. Perusasetuksen 16 artiklan mukaisia tarkastuskäyntejä tehtiin seuraavien yritysten toimitiloihin:

Unionin tuottajat:

— Balchem Italia Srl, Italia

— Taminco BV, Belgia.

Vientiä harjoittavat tuottajat Kiinassa:

— Shandong Aocter Feed Additives Co., Ltd., Liaocheng City, Shandongin maakunta, Kiina

— Shandong FY Feed Technology Co., Ltd, Binzhou City, Shandongin maakunta, Kiina, jäljempänä 'SFY'

— Shandong Yinfeng Biological Technology Co., Ltd, Zouping City, Shandongin maakunta, Kiina (SFY:n toimittaja-tuottaja), jäljempänä 'SYB'.

([6]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2756.

1.7 **Tutkimusajanjakso ja tarkastelujakso**

(22) Polkumyyntiä ja vahinkoa koskeva tutkimus kattoi 1 päivän lokakuuta 2023 ja 30 päivän syyskuuta 2024 välisen ajanjakson, jäljempänä 'tutkimusajanjakso'. Vahinkoa koskevaan arvioon vaikuttavien kehityssuuntausten tarkastelu kattoi 1 päivän tammikuuta 2021 ja tutkimusajanjakson päättymisen välisen jakson, jäljempänä 'tarkastelujakso'.

2. **TUTKIMUKSEN KOHTEENA OLEVA TUOTE, TARKASTELTAVANA OLEVA TUOTE JA SAMANKALTAINEN TUOTE**

2.1 **Tutkimuksen kohteena oleva tuote**

(23) Tutkimuksen kohteena oleva tuote on sen muodosta ja puhtausasteesta riippumatta, kantaja-aineella tai ilman sitä, koliinikloridi, jossa koliinikloridin pitoisuus on vähintään 30 painoprosenttia, lukuun ottamatta kalsiumfosforyylikoliinikloriditetrahydraattia, jonka CAS-numero on 72556-74-2.

(24) Koliinikloridi on orgaaninen yhdiste ja kvaternaarinen ammoniumsuola. Puhtaan koliinikloridin molekyylikaava on $[(CH_3)_3NCH_2CH_2OH]^+Cl^{&\#x2013;}$ ja molekyylipaino 139,62 g/mol. Koliinikloridi voi esiintyä vesiliuoksena tai kiteytyneessä muodossa. Vesiliuoksena koliinikloridi on väritöntä, ja se voidaan muuttaa kiinteään muotoon haihduttamalla vesi, jolloin saadaan valkoista, kiteistä suolaa.

(25) Koliinikloridia käytetään usein rehun lisäaineena. Se on monien eläinlajien kasvun, kehityksen ja terveyden kannalta olennainen ravinne pääasiassa siipikarja- ja lihamarkkinoilla. Koliinikloridia käytetään myös ihmisravinnossa ja ihmisille tarkoitetuissa, ravitsemukseen vaikuttavissa tuotteissa. Erityisesti koliinikloridia lisätään äidinmaidonkorvikkeisiin ja raskaudenaikaisiin ravintolisiin, koska se tukee aivojen kehitystä ja toimintaa. Koliinikloridia käytetään myös saven stabilointiaineena öljy- ja kaasuteollisuuden särötysnesteissä.

(26) Koliinikloridia tuotetaan kolmella peräkkäisellä reaktioprosessilla. Ensin metanoli ja ammoniakki reagoivat muodostaen trimetyyliamiinia, jäljempänä 'TMA'. Tämän jälkeen TMA reagoi suolahapon (HCl) kanssa ja muodostaa trimetyyliamiinihydrokloridia, joka on suola. Lopuksi trimetyyliamiinihydrokloridi reagoi etyleenioksidin kanssa ja muodostaa nestemäistä koliinikloridia. Prosessit kuluttavat energiaa, esimerkiksi maakaasua ja sähköä, mutta eivät tuota muita sivutuotteita kuin vettä.

(27) Lopputuotteen koliinikloridipitoisuus saavutetaan poistamalla tuotteesta vettä puhdistusprosessin aikana. Nestemäistä koliinikloridia lisätään kantaja-aineeseen ruiskuttamalla ja sekoittamalla huolellisesti kantaja-aineeseen eli maissintähkiin, sokerijuurikasmassaan ja piidioksidiin, minkä jälkeen kantaja-ainetta kuivataan kosteuden vähentämiseksi ja halutun koliinikloridipitoisuuden saavuttamiseksi. Kuivausprosessin suorittaa joko nestemäisen koliinikloridin valmistaja tai muut toimijat (kuivaajat). Viimeksi mainitut ostavat nestemäistä koliinikloridia, lisäävät sitä kantaja-aineeseen ja myyvät sitten valmiin, kantaja-aineeseen sekoitetun koliinikloridin kauppiaille ja käyttäjille.

2.2 **Tarkasteltavana oleva tuote**

(28) Tarkasteltavana oleva tuote on Kiinasta peräisin oleva tutkimuksen kohteena oleva tuote, joka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodeihin ex 2923 10 00, ex 2309 90 31, ex 2309 90 96, ex 2106 ja 3824 99 96 (ja joka on menettelyn vireillepanosta alkaen luokiteltu Taric-lisäkoodiin 89ID). Tuote luokitellaan tällä hetkellä CN-koodeihin ex 2923 10 00, ex 2309 90 31, ex 2309 90 96, ex 2106 ja 3824 99 96 (Taric-lisäkoodit 89RB, 89RC, 89RD, 89RE, 89RF, 89RG, 89RH ja 89YY).

2.3 **Samankaltainen tuote**

(29) Tutkimuksessa kävi ilmi, että seuraavilla tuotteilla on samat fyysiset, kemialliset ja tekniset perusominaisuudet ja peruskäyttötarkoitukset:

— unioniin viety tarkasteltavana oleva tuote

— Kiinan kotimarkkinoilla tuotettu ja myyty tutkimuksen kohteena oleva tuote ja

— unionin tuotannonalan unionissa tuottama ja myymä tutkimuksen kohteena oleva tuote.

(30) Komissio päätti tässä vaiheessa, että kyseiset tuotteet ovat näin ollen perusasetuksen 1 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja samankaltaisia tuotteita.

2.4 **Tuotteen määritelmää koskevat väitteet**

(31) Van Eeghen ja CFNA katsoivat, että elintarvikelaatuinen koliinikloridi olisi jätettävä tutkimuksen ulkopuolelle. Ne väittivät, että eläinten ruokinnassa käytetty koliinikloridi poikkeaa merkittävästi ihmisravinnoksi käytetystä koliinikloridista puhtauden, oikeudellisten vaatimusten, tuotteen suorituskyvyn ja käytön, hinnan sekä markkinadynamiikan osalta.

(32) Kirsch Pharma GmbH, jäljempänä 'Kirsch Pharma', väitti, että elintarvikelaatuiseen koliinikloridiin ei pitäisi soveltaa polkumyyntitulleja, koska tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tämän tyypin tuotanto EU:ssa ei riitä kattamaan unionin markkinoiden kysyntää, ja pelkäsi, että toimenpiteiden soveltaminen elintarvikelaatuiseen koliinikloridiin aiheuttaisi tarjonnan puutetta.

(33) Elintarvikelaatuisen koliinikloridin markkinoille tarkoitetun unionin tuotannon osalta komissio vahvisti ensin, että valituksen tekijät eivät tällä hetkellä tuota ihmisravinnoksi tarkoitettua koliinikloridia. Elintarvikelaatuisen koliinikloridin markkinat ovat suhteellisen pienet: niiden osuuden arvioidaan olevan enintään viisi prosenttia unionin markkinoista. Tämän asetuksen 4.4 jaksossa kuvattujen vaikeiden markkinaolosuhteiden vuoksi unionin tuotannonala on näin ollen keskittynyt säilyttämään markkinaosuutensa tärkeämmillä rehumarkkinoilla. Valituksen tekijät totesivat myös, että näille pienille, Kiinasta tulevan tuonnin vahvasti hallitsemille markkinoille tulo ei tällä hetkellä ole taloudellisesti kiinnostavaa, mutta ne voisivat tulla kyseisille markkinoille, jos sen suhteen otettaisiin käyttöön toimenpiteitä. Elintarvikelaatuista koliinikloridia tuottaa kuitenkin edelleen kolmas unionin tuottaja, jonka tiedot sisällytettiin valitukseen ja myös tässä asetuksessa esitettyihin makrotietoihin. Kyseinen osapuoli, Algry Química, väitti, että se kärsi vahingollisesta polkumyynnistä elintarvikemarkkinoilla ja että sen vuoksi elintarvikelaatuinen koliinikloridi olisi otettava mukaan tutkimukseen.

(34) Johdanto-osan 31 kappaleessa esitetyn väitteen perusteella komissio tutki, onko ihmisravinnoksi tarkoitetulla koliinikloridilla (elintarvikelaatu) ja rehukäyttöön tarkoitetulla koliinikloridilla samat fyysiset, tekniset ja/tai kemialliset perusominaisuudet. Komissio totesi, että ihmisravinnoksi tarkoitettua koliinikloridia ja rehuksi tarkoitettua koliinikloridia voidaan pitää saman tarkasteltavana olevan tuotteen kahtena eri alatyyppinä. Ne valmistetaan samalla tavalla, niiden kemiallinen koostumus on pohjimmiltaan sama ja niillä on samat fyysiset perusominaisuudet. On totta, että elintarviketeollisuudelle myytävällä koliinikloridilla on korkeammat testausstandardit ja sen mukana on toimitettava erityiset testitodistukset, kun taas rehuksi käytettävän koliinikloridin osalta näin ei ole. Nämä sääntelylliset lisävaatimukset eivät kuitenkaan muuta itse tuotetta eivätkä todista ihmisravinnoksi tarkoitetun koliinikloridin erilaisesta laadusta tai puhtaudesta. Vaikka elintarvikelaatuista koliinikloridia voidaan myydä korkeammilla hinnoilla, koska sitä pidetään erikoistuotteena verrattuna rehutuotteissa käytettävään koliinikloridiin, tämä ei sinänsä aseta kyseenalaiseksi tuotteen määritelmän vastaavuutta tässä tutkimuksessa. Komissio totesi lisäksi, että koliinikloridin mahdollinen hintaero elintarvike- ja rehumarkkinoilla ei vaikuta vahinkoa koskeviin laskelmiin, koska näillä tuotteen alalajeilla on eri valvontakoodit, joten niitä ei verrata toisiinsa.

(35) Edellä esitetyn lisäksi Algry Química huomautti, että ihmisravinnoksi tarkoitetun koliinikloridin jättäminen menettelyn ulkopuolelle aiheuttaisi toimenpiteiden kiertämisen riskin, koska tuotetta voitaisiin tällöin tuoda ihmiskäyttöön ja ohjata uudelleen rehualan käyttäjille, kun se olisi saatu unionin markkinoille.

(36) Edellä esitetyn perusteella vaatimus, jonka mukaan elintarvikelaatuinen koliinikloridi olisi tutkimuksessa jätettävä tuotteen määritelmän ulkopuolelle, hylättiin alustavasti.

3. POLKUMYYNTI

3.1 Menettely normaaliarvon määrittämiseksi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukaisesti

(37) Koska tutkimuksen vireillepanovaiheessa saatavilla oli riittävästi näyttöä, joka viittasi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymiseen Kiinassa, komissio katsoi aiheelliseksi panna vireille kyseisen maan vientiä harjoittavien tuottajia koskevan tutkimuksen ottaen huomioon perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan.

(38) Tarvittavien tietojen keräämiseksi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mahdollista soveltamista varten komissio pyysi vireillepanoilmoituksessa kaikkia Kiinassa toimivia vientiä harjoittavia tuottajia toimittamaan tietoja koliinikloridin valmistuksessa käytetyistä tuotantopanoksista. Kahdeksan vientiä harjoittavaa tuottajaa toimitti pyydetyt tiedot.

(39) Komissio lähetti Kiinan viranomaisille kyselylomakkeen saadakseen tiedot, joita se piti tarpeellisina väitettyjen merkittävien vääristymien tutkimiseksi. Lisäksi komissio pyysi vireillepanoilmoituksen 5.3.2 kohdassa kaikkia asianomaisia osapuolia esittämään näkökantansa, toimittamaan tietoja ja esittämään näyttöä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltamisesta 37 päivän kuluessa vireillepanoilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

(40) Kiinan viranomaisilta ei saatu vastausta kyselylomakkeeseen. Näin ollen komissio ilmoitti Kiinan viranomaisille 18 päivänä joulukuuta 2024, että se aikoi käyttää perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti käytettävissä olevia tietoja määrittäessään, esiintyykö Kiinassa merkittäviä vääristymiä. Kiinan viranomaisilta ei saatu huomautuksia tämän ilmoituksen johdosta. Sen vuoksi 18 artiklan soveltaminen Kiinassa esiintyvien merkittävien vääristymien määrittämiseen vahvistetaan.

(41) Vireillepanoilmoituksen 5.3.2 kohdassa komissio täsmensi myös, että käytettävissä olevan näytön perusteella Meksiko on perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukainen mahdollinen asianmukainen edustava maa vääristymättömiin hintoihin tai vertailuarvoihin perustuvan normaaliarvon määrittämiseksi. Komissio totesi tarkastelevansa myös muita mahdollisesti soveltuvia edustavia maita perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa säädettyjen edellytysten mukaisesti.

(42) Komissio ilmoitti asianomaisille osapuolille 20 päivänä joulukuuta 2024 päivätyllä muistiolla, jäljempänä 'ensimmäinen muistio', niistä lähteistä, joita se aikoi käyttää normaaliarvon määrittämiseen. Kyseisessä muistiossa komissio esitti luettelon kaikista koliinikloridin tuotantoon käytettävistä tuotannontekijöistä, kuten raaka-aineista, työvoimasta ja energiasta. Lisäksi komissio yksilöi mahdolliset edustavat maat vääristymättömien hintojen tai vertailuarvojen valintaa ohjaavien kriteerien perusteella. Nämä maat olivat Meksiko, Thaimaa, Brasilia ja Malesia.

(43) Komissio sai huomautuksia ensimmäisestä muistiosta valituksen tekijältä ja yhdeltä otokseen valitulta vientiä harjoittavalta tuottajalta.

(44) Komissio ilmoitti asianomaisille osapuolille 28 päivänä helmikuuta 2025 päivätyllä muistiolla, jäljempänä 'toinen muistio', niistä lähteistä, joita se aikoi käyttää normaaliarvon määrittämiseen valittuaan Brasilian edustavaksi maaksi. Se myös ilmoitti asianomaisille osapuolille, että se määrittäisi myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset sekä voitot kahden brasilialaisen yrityksen – Dexxos Participacoes S.A:n ja Prox Do Brasil Produtos Quimicos S.A:n – helposti saatavilla olevien taloudellisten tietojen perusteella. Näiden tietojen aiotusta käytöstä ei esitetty huomautuksia. Toisessa muistiossa komissio myös käsitteli asianomaisilta osapuolilta saatuja, ensimmäistä muistiota koskevia huomautuksia.

3.2 Normaaliarvo

(45) Perusasetuksen 2 artiklan 1 kohdan mukaan "normaaliarvo perustuu tavallisesti viejämaan riippumattomien asiakkaiden tavanomaisessa kaupankäynnissä maksamiin tai maksettaviksi tuleviin hintoihin".

(46) Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdassa kuitenkin todetaan, että ”jos […] päätetään, että ei ole asianmukaista käyttää viejämaan kotimarkkinoiden hintoja ja kustannuksia kyseisessä maassa esiintyvien b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien vuoksi, normaaliarvo muodostetaan yksinomaan vääristymättömiä hintoja tai vertailuarvoja osoittavien tuotanto- ja myyntikustannusten perusteella” ja ”muodostettuun normaaliarvoon on sisällytettävä vääristymätön ja kohtuullinen määrä hallinto-, myynti- ja yleiskustannuksia sekä voittoa”.

(47) Kuten jäljempänä selitetään, komissio päätteli tässä tutkimuksessa, että kun otetaan huomioon saatavilla oleva näyttö ja Kiinan viranomaisten kieltäytyminen yhteistyöstä, perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltaminen on asianmukaista.

3.2.1 *Merkittävien vääristymien esiintyminen*

(48) Komissio totesi hiljattaisissa Kiinan kemiansektoria koskevissa tutkimuksissa ([7]), että alalla esiintyy perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettuja merkittäviä vääristymiä.

(49) Näissä tutkimuksissa komissio totesi, että Kiinassa valtio puuttuu merkittävästi toimintaan, mikä vääristää markkinaperiaatteiden mukaista resurssien tehokasta jakamista ([8]). Komissio päätteli erityisesti, että Kiinan viranomaisilla on kemiansektorilla huomattava omistusosuus perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa tarkoitetulla tavalla ([9]), minkä lisäksi Kiinan viranomaiset kykenevät myös puuttumaan hintoihin ja kustannuksiin, koska valtio on läsnä yrityksissä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan toisessa luetelmakohdassa tarkoitetulla tavalla ([10]). Komissio totesi vielä, että valtion läsnäolo rahoitusmarkkinoilla ja sen puuttuminen niiden toimintaan samoin kuin raaka-aineiden ja tuotantopanosten tarjoamiseen lisäävät vääristävää vaikutusta markkinoihin. Yleisesti ottaen Kiinan suunnittelujärjestelmän tuloksena resursseja keskitetään sektoreille, jotka Kiinan viranomaiset ovat nimenneet strategisiksi tai muutoin poliittisesti merkittäviksi sen sijaan, että ne kohdennettaisiin markkinavoimien perusteella ([11]). Lisäksi komissio päätteli, että Kiinan konkurssi- ja varallisuuslainsäädäntö ei toimi asianmukaisesti perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan

([7]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2024/1959, annettu 17 päivänä heinäkuuta 2024, väliaikaisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan erytritolin tuonnissa (EUVL L, 2024/1959, 19.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/1959/oj); komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/2180, annettu 16 päivänä lokakuuta 2023, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan sitruunahapon tuonnissa, sellaisena kuin se on laajennettuna koskemaan Malesiasta lähetetyn sitruunahapon tuontia riippumatta siitä, onko sen alkuperämaaksi ilmoitettu Malesia, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 4 kohdan mukaisen uutta viejää koskevan tarkastelun perusteella komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/607 muuttamisesta (EUVL L, 2023/2180, 17.10.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2180/oj); komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/752, annettu 12 päivänä huhtikuuta 2023, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan natriumglukonaatin tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen (EUVL L 100, 13.4.2023, s. 16, ELI http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/752/oj); komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/441, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2021, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan sulfaniilihapon tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun perusteella (EUVL L 85, 12.3.2021, s. 154, ELI:, http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/441/oj).

([8]) Täytäntöönpanoasetus (EU) 2024/1959, johdanto-osan 161–162 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/2180, johdanto-osan 89–90 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/752, johdanto-osan 70 kappale.

([9]) Täytäntöönpanoasetus (EU) 2024/1959, johdanto-osan 103–113 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/2180, johdanto-osan 46–50 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/752, johdanto-osan 49 kappale.

([10]) Täytäntöönpanoasetus (EU) 2024/1959, johdanto-osan 114–122 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/2180, johdanto-osan 51–55 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/752, johdanto-osan 50–54 kappale. Kiinan lainsäädännön mukaan viranomaisilla on oikeus nimittää ja erottaa keskeistä johtohenkilöstöä valtion omistamissa yrityksissä, minkä voidaan katsoa heijastavan omistajuuteen liittyviä oikeuksia. Toisen tärkeän kanavan, jonka kautta valtio voi puuttua liiketoimintaa koskeviin päätöksiin, muodostavat Kiinan kommunistisen puolueen solut sekä valtion omistamissa että yksityisissä yrityksissä. Kiinan yhtiölain mukaan jokaiseen yritykseen on perustettava kommunistisen puolueen yksikkö (jossa on kommunistisen puolueen peruskirjan mukaisesti vähintään kolme kommunistisen puolueen jäsentä) ja yrityksen on tarjottava tarvittavat puitteet puolueyksikön toiminnalle. Aiemmin tätä vaatimusta ei ilmeisesti ole aina noudatettu tai pantu tiukasti täytäntöön. Viimeistään vuodesta 2016 lähtien kommunistinen puolue on kuitenkin pitänyt tiukemmin kiinni poliittisesta ja periaatteellisesta oikeudestaan valvoa valtion omistamien yritysten liiketoimintaan liittyviä päätöksiä. Kiinan kommunistisen puolueen on myös raportoitu kohdistaneen painetta yksityisiin yrityksiin, jotta ne asettaisivat patriotismin etusijalle ja noudattaisivat puoluekuria. Vuonna 2017 raportoitiin, että puoluesoluja oli 70 prosentissa noin 1,86 miljoonasta yksityisomistuksessa olevasta yrityksestä ja Kiinan kommunistisen puolueen yksiköt yrityksissä lisäsivät painetta voidakseen sanoa viimeisen sanan liiketoimintapäätöksistä. Näitä sääntöjä sovelletaan yleisesti Kiinan taloudessa kaikilla sektoreilla, ja niitä noudattavat myös tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuottajat ja tuotantopanosten toimittajat.

([11]) Täytäntöönpanoasetus (EU) 2024/1959, johdanto-osan 123–133 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/2180, johdanto-osan 56–65 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/752, johdanto-osan 55–63 kappale.

b alakohdan neljännessä luetelmakohdassa tarkoitetulla tavalla, ja tästä aiheutuu vääristymiä, jotka liittyvät etenkin maksukyvyttömien yritysten pitämiseen hengissä sekä maankäyttöoikeuksien myöntämiseen Kiinassa ([12]). Samalla tavalla komissio totesi kemiansektorin palkkakustannuksissa perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan viidennen luetelmakohdan mukaisia vääristymiä ([13]) sekä rahoitusmarkkinoilla perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan kuudennen luetelmakohdan mukaisia vääristymiä, jotka liittyvät etenkin yritystoimijoiden pääoman saantiin Kiinassa ([14]).

(50) Kuten aiemmissa Kiinan kemiansektoria koskevissa tutkimuksissa, komissio tarkasteli tässäkin tutkimuksessa sitä, oliko Kiinan kotimarkkinoiden hintojen ja kustannusten käyttäminen asianmukaista perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymisen vuoksi. Komission tarkastelu perustui asiakirja-aineistossa olevaan näyttöön, johon kuului valitukseen sisältyvä näyttö, sekä julkisesti saatavilla oleviin lähteisiin pohjautuvan komission yksiköiden valmisteluasiakirjan "Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations" ([15]), jäljempänä 'maaraportti', sisältämään näyttöön. Analyysissa tarkasteltiin valtion merkittävää puuttumista Kiinan talouteen yleisesti mutta myös erityistä markkinatilannetta kyseisellä sektorilla, tutkimuksen kohteena oleva tuote mukaan luettuna. Komissio täydensi vielä tätä näyttöä omalla tutkimuksellaan kriteereistä, jotka ovat merkityksellisiä vahvistettaessa merkittävien vääristymien esiintymistä Kiinassa, kuten myös sen aiemmissa tutkimuksissa on todettu.

(51) Valituksessa väitettiin, että Kiinan koliinikloridialalla esiintyy merkittäviä vääristymiä. Siinä viitattiin maaraporttiin ja kiinnitettiin huomiota erityisesti siihen, että Kiinan talousjärjestelmä on sosialistinen markkinatalous ja Kiinan kommunistisella puolueella on aktiivinen rooli sekä julkisella että yksityisellä sektorilla Kiinassa.

(52) Valituksessa huomautettiin erityisesti seuraavaa:

— Kiinan koliinikloriditeollisuudelle ominaisia piirteitä ovat olleet valtion omistamat yritykset ja valtion merkittävä määräysvalta tai puuttuminen alan toimintaan. Useilla koliinikloridin tuottajilla on tiiviit suhteet Kiinan viranomaisiin tai alueellisiin tai paikallisiin viranomaisiin joko suoraan tai järjestöjen välityksellä. Esimerkiksi kiinalainen koliinikloridin tuottaja Liaoning Biochem oli aiemmin valtion omistama yritys ja Kiinan maatalousministeriön alaisuudessa. Toinen koliinikloridin tuottaja, Jining Choline Factory, on kokonaan paikallishallinnon (eli Nanzangin kylähallituksen) omistuksessa ([16]).

— Kiinan viranomaiset ja Kiinan kommunistinen puolue pitävät yllä rakenteita, jotka varmistavat niiden jatkuvan vaikutusvallan ja määräysvallan yrityksiin, erityisesti valtion omistamiin yrityksiin. Kiinan viranomaiset määrittelevät aktiivisesti yksittäisten yritysten yleisen talouspolitiikan ja valvovat sen täytäntöönpanoa sekä osallistuvat operatiiviseen päätöksentekoon kierrättämällä johtohenkilöitä viranomaisten ja yritysten välillä, sisällyttämällä Kiinan kommunistisen puolueen jäseniä yritysten johtoelimiin sekä muokkaamalla yritysrakennetta. Esimerkiksi kiinalaisen koliinikloridin tuottajan Arshine Groupin perustajalla ja

([12]) Täytäntöönpanoasetus (EU) 2024/1959, johdanto-osan 134–138 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/2180, johdanto-osan 66–69 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/752, johdanto-osan 64 kappale.

([13]) Täytäntöönpanoasetus (EU) 2024/1959, johdanto-osan 139–142 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/2180, johdanto-osan 71–72 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/752, johdanto-osan 65 kappale.

([14]) Täytäntöönpanoasetus (EU) 2024/1959, johdanto-osan 143–152 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/2180, johdanto-osan 72–81 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/752, johdanto-osan 66 kappale.

([15]) Komission yksiköiden valmisteluasiakirja "Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the purposes of Trade Defence Investigations", 10.4.2024, SWD(2024) 91 final: https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=SWD(2024)91&lang=en, myös asiakirjan aikaisempi versio: Komission yksiköiden valmisteluasiakirja "Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the purposes of Trade Defence Investigations", 20.12.2017 (SWD(2017) 483 final/2): https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=SWD(2017)483&lang=en.

([16]) Ks. valitus, s. 13 (avoin versio).

puheenjohtajalla on tiiviit siteet Kiinan viranomaisiin puolueyhteyksiensä kautta. Lisäksi tiedetään, että koliinikloridin tuottajista esimerkiksi GHW International Group, Tai'an Havay Group Co., Ltd. ja Arshine Group ovat isännöineet Kiinan kommunistisen puolueen valtuuskuntia toimitiloissaan. Kiinan viranomaiset vaikuttavat koliinikloridin tuottajiin myös asettamalla Kiinan kommunistisen puolueen soluja yksittäisiin yrityksiin sekä edustavien toimialajärjestöjen kautta, joita ovat esimerkiksi China Petrochemical and Chemical Industry Federation, jäljempänä 'CPCIF', ja China Chemical Enterprise Management Association. Näin ollen sekä julkiset että yksityiset yritykset Kiinan koliinikloridialalla ovat poliittisen valvonnan ja ohjeistuksen alaisia, mikä estää niitä toimimasta markkinaehdoin ([17]).

— Kiinalaiset koliinikloridin tuottajat saavat tukia ja rahoitusta eritasoisilta valtion virastoilta. Lisäksi ne saavat rahoitusta ja tuotantotekijöitä etuuskohteluun perustuen, ja niitä suojellaan kilpailulta. Useat kiinalaiset koliinikloridin tuottajat (kuten NB Group, Shandong Aocter, Shandong Yinfeng ja Hangzhou Donglou) tunnustetaan uuden ja huipputeknologian alan yrityksiksi, mikä oikeuttaa ne runsaisiin tukiin etuuskohteluun perustuvien lainojen, veroetuuksien ja maan käyttöoikeuksien etuuskohteluun perustuvan saannin muodossa ([18]).

— Kiinan koliinikloridialalla on voimassa syrjiviä julkisia politiikkoja ja toimenpiteitä, joilla suositaan kotimaisia tavarantoimittajia tai vaikutetaan vapaisiin markkinavoimiin muuten. Tarkemmin sanottuna Kiinan valtio pitää kemianteollisuutta strategisena teollisuudenalana, kuten 14. viisivuotissuunnitelmassa selitetään. Kemianteollisuutta pidetään myös keskeisenä teollisuudenalana Made in China 2025 -etenemissuunnitelmassa, joka antaa kiinalaisille tuottajille mahdollisuuden hyödyntää strategisia tukimekanismeja. Muita suunnitelmia tai toimenpiteitä, joilla tuetaan kiinalaista koliinikloriditeollisuutta, ovat muun muassa ulkomaisten investointien osalta kannustettujen tuotannonalojen luettelo (vuoden 2022 versio), teollisuuden rakennesopeutusta koskeva ohjeistava luettelo (vuoden 2019 versio), petrokemian ja kemianteollisuuden kehittämistä koskeva 14. viisivuotissuunnitelma ja valtioneuvoston suuntaviivat yritysten teknologisen siirtymän edistämiseksi (2012). Kiinan viranomaiset ovat myös panneet täytäntöön tällaisia julkisia politiikkoja tai toteuttaneet tällaisia toimenpiteitä maakunta- ja paikallisella tasolla. Esimerkiksi Shandongin kemianteollisuuden kehittämistä koskeva 14. viisivuotissuunnitelma tarjoaa etuja koliinikloridin tuottajille Shandongin maakunnassa, jossa suurin osa tunnetuista koliinikloridin tuottajista sijaitsee. Vastaavat suunnitelmat on hyväksytty Jiangsun ja Jiangxin maakunnissa, ja Hebein ja Zhejiangin maakunnat ovat perustaneet teollisuusvyöhykkeitä, joilla kemian alan yrityksiä, myös koliinikloridin tuottajia, tuetaan etuuskohteluun perustuvalla politiikalla ([19]).

— Käytännössä kaikkien koliinikloridin tuotantotekijöiden kustannukset ovat vääristyneet Kiinassa, joten Kiinan kustannukset ja hinnat eivät ole markkinavoimien ohjaamia. Useat koliinikloridin tuotantoon käytettävät raaka-aineet, kuten etyleenioksidi, metanoli, ammoniakki ja suolahappo, ovat kemiallisia raaka-aineita, joita koskevat samat vääristymät kuin koliinikloriditeollisuuttakin. Lisäksi Kiinan viranomaiset puuttuvat merkittävästi ja järjestelmällisesti Kiinan sähkömarkkinoihin siten, että myös energian hinnat ovat vääristyneitä. Lisäksi valtion politiikalla alennetaan laitteiden ja koneiden kustannuksia kannustetuilla teollisuudenaloilla, kuten kemianteollisuudessa, johon koliinikloriditeollisuuskin kuuluu. Kiinan viranomaiset kattavat usein myös kemian alan tutkimus- ja kehityskustannukset poliittisten järjestelmien kautta. Kemikaalien tuottajiin kohdistuu yleensä ylhäältä alaspäin suuntautuvia vääristymiä, jotka johtuvat kiinteistölainsäädännön syrjivästä soveltamisesta ja palkkakustannuksista Kiinassa. Edellä esitetyn perusteella voidaan päätellä, että Kiinan viranomaiset vaikuttavat merkittävästi hintojen asettamiseen ja koliinikloriditeollisuuden kehitykseen Kiinassa ([20]).

([17]) Ks. valitus, s. 13–15 (avoin versio).

([18]) Ks. valitus, s. 15 (avoin versio).

([19]) Ks. valitus, s. 15–18 (avoin versio).

([20]) Ks. valitus, s. 18–23 (avoin versio).

— Kiinan kemianteollisuudella, johon koliinikloriditeollisuuskin kuuluu, on mahdollisuus saada rahoitusta ja pääomaa instituutioilta, jotka ovat usein valtion omistuksessa ja toteuttavat julkisen politiikan tavoitteita tai toimivat muulla tavoin niin, etteivät ne ole valtiosta riippumattomia. Joukkovelkakirjalainoja ja luottoluokituksia vääristellään usein, ja lainakustannukset pidetään keinotekoisen alhaisina investointien kasvun vauhdittamiseksi. Kiinan konkurssilakien noudattamista ei valvota tiukasti kemian alalla, johon koliinikloridialakin kuuluu, mikä aiheuttaa vääristymiä, sillä näin pidetään toiminnassa maksukyvyttömiä yrityksiä ([21]).

(53) Valituksessa katsottiin, etteivät hinnat ja kustannukset, kuten raaka-aine-, energia- ja työvoimakustannukset, määräydy vapaiden markkinavoimien perusteella, koska niihin vaikuttaa valtion merkittävä puuttuminen toimintaan perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitetulla tavalla. Tämän perusteella valituksessa todettiin, että tässä tapauksessa ei ole asianmukaista käyttää kotimarkkinoiden hintoja ja kustannuksia normaaliarvon määrittämiseen.

(54) Komissio tarkasteli, oliko Kiinan kotimarkkinoiden hintojen ja kustannusten käyttäminen asianmukaista perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymisen vuoksi. Analyysissa tarkasteltiin merkittävää valtion puuttumista Kiinan talouteen yleisesti mutta myös erityistä markkinatilannetta kyseisellä sektorilla, tarkasteltavana oleva tuote mukaan lukien.

(55) Komissio arvioi ensin, onko Kiinan koliinikloridiala merkittävässä määrin sellaisten yritysten ylläpitämä, jotka toimivat Kiinan viranomaisten omistuksessa tai hallinnassa taikka joiden politiikkoja nämä viranomaiset valvovat tai ohjaavat perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa tarkoitetulla tavalla. Tarkasteltavana olevan tuotteen alaa ylläpitävät sekä yksityiset yritykset, kuten Aocter Group ([22]), Tai'an Hanwei Group (GHW International Groupin omistuksessa) ([23]) ja Shandong Yinfeng Biological Technology Co., Ltd. ([24]), että valtio-omisteiset yritykset, kuten Sinochem Group ([25]) ja Sinopec Group ([26]). Koliinikloridimarkkinoilla toimivien yksityisten ja valtion omistamien tuottajien tarkkaa suhdetta ei voitu määrittää. Komissio totesi kuitenkin, että useat tuottajat ovat suoraan valtion määräysvallassa. Tästä on esimerkkinä Tianli Energy ([27]), joka on valtion kokonaan omistaman Shandong Kechuang Groupin ([28]) määräysvallassa. Sinochem Group ([29]) ja Sinopec Group ([30]) taas, jotka molemmat ovat valtioneuvoston valtion omaisuuserien valvonta- ja hallintokomission ([31]), jäljempänä 'SASAC', määräysvallassa olevia keskeisiä yrityksiä, tuottavat etyleenioksidia, jota käytetään koliinikloridin tuotantoon. Lisäksi Shandong Hualu Huasheng Chemical Co., Ltd. ([32]), jonka osakkeista 32,08 prosenttia on valtion omistuksessa ([33]), on Kiinan suurin kotimainen trimetyyliamiinin tuottaja ([34]) – ja myös trimetyyliamiini kuuluu koliinikloridin tuotantopanoksiin.

([21]) Ks. valitus, s. 23–25 (avoin versio).
([22]) Ks. http://www.aocter.net/about/495351.html (sivustolla käyty 16.4.2025).
([23]) Ks. https://www.goldenhighway.com/shengchanjidi-guonei.html (sivustolla käyty 17.4.2025).
([24]) Ks. https://www.yinfengbio.cn/ (sivustolla käyty 15.4.2025).
([25]) Ks. https://www.sinochem.com/sinochem/guwm/qygk/jj/A031002001001Gone1.html (sivustolla käyty 15.4.2025).
([26]) Ks. http://spc.sinopec.com/spc/en/pro_service/main_pro/Chemical_pro/ (sivustolla käyty 16.4.2025).
([27]) Ks. https://www.kytl.com/#page6 (sivustolla käyty 15.4.2025).
([28]) Ks. https://www.kczg.org.cn/org/orgdetail?id=276602 (sivustolla käyty 16.4.2025).
([29]) Ks. http://www.sinochemhx.com/shxschina/ywgl/zycp/A074003001Gone1.html (sivustolla käyty 16.4.2025).
([30]) Ks. http://ypc.sinopec.com/ypc/pro_service/pro_presentation/borm/ (sivustolla käyty 16.4.2025).
([31]) Ks. http://wap.sasac.gov.cn/n2588045/n27271785/n27271792/c14159097/content.html (sivustolla käyty 16.4.2025).
([32]) Ks. https://www.hl-hengsheng.com/Product/2.html (sivustolla käyty 16.4.2025).
([33]) Ks. Shandong Hualu Hengsheng Co. Ltd:n 2024 vuosikertomus, s. 60; vuosikertomus on saatavilla osoitteessa http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESH_STOCK/2025/2025-3/2025-03-29/10821388.PDF (sivustolla käyty 16.4.2025).
([34]) Ks. http://www.newsijie.com/chanye/huagong/jujiao/2019/0625/11248363.html (sivustolla käyty 16.4.2025).

(56) Kiinan kommunistisen puolueen puuttumisesta operatiiviseen päätöksentekoon on kuitenkin tullut normaali käytäntö paitsi valtion omistamissa yrityksissä myös yksityisissä yrityksissä ([35]), ja Kiinan kommunistinen puolue hallitsee lähes kaikkia maan talouden osa-alueita. Valtion vaikutusvalta yrityksissä kommunistisen puolueen rakenteiden kautta on myös johtanut siihen, että talouden toimijat ovat käytännössä valtion määräysvallassa ja poliittisen valvonnan alaisia, kun otetaan huomioon, kuinka tiukasti Kiinan valtio ja puoluerakenteet ovat kietoutuneet yhteen.

(57) Tutkimuksessa todettiin, että kemianteollisuuden kansallinen toimialajärjestö on CPCIF. CPCIF noudattaa kommunistisen puolueen yleistä linjaa, harjoittaa puoluetoimintaa ja tarjoaa tarvittavat puitteet puolueorganisaatioiden toiminnalle. ([36]) Lisäksi CPCIF:n rekisteri- ja hallintoasioista vastaava viranomainen on yhteiskunnallisista ja hallinnollisista asioista vastaava ministeriö ([37]). Järjestön edustajan kelpoisuusedellytyksiin kuuluu, että hän noudattaa Kiinan kommunistisen puolueen yleistä linjaa, tukee sosialismia kiinalaisine ominaispiirteineen ja toteuttaa määrätietoisesti puolueen linjaa, periaatteita ja politiikkaa ja että hänellä on politiikassa tarvittavia ominaisuuksia ([38]).

(58) Sinochem Group ja Sinopec Group ovat CPCIF:n jäseniä ([39]).

(59) Koliinikloridin tuottajia edustava kansallinen toimialajärjestö on China Feed Industry Association, jäljempänä 'CFIA' ([40]). CFIA:n yhtiöjärjestyksen ([41]) 3 §:ssä määrätään seuraavaa: "CFIA:n tarkoituksena on [...] pitää kiinalaisen sosialismin suurta lippua korkealla, toimia Deng Xiaoping -teorian ohjaamana, [...] toteuttaa puolueen ja valtion periaatteita ja politiikkoja [...] sekä edistää Kiinan rehuteollisuuden kokonaisvaltaista, koordinoitua ja kestävää kehitystä". Yhtiöjärjestyksen 4 §:ssä määrätään, että "CFIA hyväksyy Kiinan kansantasavallan yhteiskunnallisista ja hallinnollisista asioista vastaavan ministeriön ja maatalousministeriön liiketoimintaohjauksen ja -valvonnan". Lisäksi "[CFIA:n] johtajan, varajohtajan ja pääsihteerin" kelpoisuusvaatimuksiin sisältyvät "puolueen linjan, periaatteiden ja politiikkojen noudattaminen sekä hyvät poliittiset ominaisuudet".

(60) Shandong Aocter Group on CFIA:n hallituksen jäsen ([42]).

(61) Sekä julkisessa että yksityisessä omistuksessa oleviin kemiansektorin yrityksiin kohdistetaan poliittista valvontaa ja ohjausta. Viimeisimmät kemian- ja petrokemian sektoria koskevat Kiinan poliittiset asiakirjat vahvistavat, että Kiinan viranomaiset pitävät sektoria edelleen tärkeänä ja puuttuvat sen toimintaan, jotta se vastaisi valtion politiikkaa. Tästä on esimerkkinä talouden ja yhteiskunnan kehitystä sekä vuoden 2035 näkymiä koskeva 14. viisivuotissuunnitelma, jonka mukaan Kiinan viranomaiset aikovat "nopeuttaa keskeisten teollisuudenalojen, kuten kemianteollisuuden, muutosta ja uudistamista" ([43]).

([35]) Ks. Kiinan kommunistisen puolueen peruskirjan 33 § ja Kiinan yhtiölain 19 §. Ks. myös maaraportti, 3 luku, s. 47–50.
([36]) Ks. CPCIF:n yhtiöjärjestys, 3 §, saatavilla osoitteessa http://www.cpcif.org.cn/detail/40288043661e27fb01661e386a3f0001?e=1 (sivustolla käyty 17.4.2025).
([37]) Ks. edellinen alaviite.
([38]) Ks. CPCIF:n yhtiöjärjestys, 36 §, saatavilla osoitteessa http://www.cpcif.org.cn/detail/40288043661e27fb01661e386a3f0001?e=1 (sivustolla käyty 17.4.2025).
([39]) Ks. http://www.cpcif.org.cn/list/40288043661dc14701661ddbe0980010 (sivustolla käyty 17.4.2025).
([40]) Ks. http://www.chinafeed.org.cn/hyzq/ (sivustolla käyty 16.4.2025).
([41]) Ks. http://www.chinafeed.org.cn/hyzq/hytl/201912/P020191224420392181435.pdf (sivustolla käyty 16.4.2025).
([42]) Ks. https://www.chemball.cn/factory/uza7zr/detail.html (sivustolla käyty 16.4.2025).
([43]) Ks. talouden ja yhteiskunnan kehitystä sekä vuoden 2035 näkymiä koskevan 14. viisivuotissuunnitelman III.8.3 jakso, saatavilla osoitteessa https://www.gov.cn/xinwen/2021-03/13/content_5592681.htm (sivustolla käyty 17.4.2025).

(62) Myös petrokemian ja kemianteollisuuden laadukkaan kehittämisen edistämistä 14. viisivuotissuunnitelmakaudella koskevassa ohjaavassa lausunnossa ([44]), jäljempänä 'ohjaava lausunto', todetaan, että Kiinan viranomaiset ”vauhdittavat perinteisten teollisuudenalojen muutosta ja uudistamista ja edistävät tarmokkaasti uusien kemiallisten materiaalien ja hienokemikaalien kehittämistä […] sekä edistävät Kiinan kehittymistä suuresta petrokemian ja kemianteollisuuden maasta vahvaksi petrokemian ja kemianteollisuuden vallaksi. […] Vuoteen 2025 mennessä […] bulkkikemikaalien tuotannon keskittymisastetta parannetaan ja kapasiteetin käyttöaste ylittää 80 prosenttia; etyleeniekvivalenttien toimitusvarmuutta parannetaan merkittävästi, ja uusien kemiallisten materiaalien toimitusvarmuus ylittää 75 prosenttia” ([45]). Lisäksi Kiinan viranomaiset ”edistävät teollisuuden rakenteen mukauttamista vahvistamalla erityistoimenpiteitä ja sääntelemällä tieteellisesti teollisuudenalan kokoa” ([46]).

(63) Vastaavia esimerkkejä Kiinan viranomaisten aikomuksesta valvoa ja ohjata koliinikloridialan kehitystä on nähtävillä myös maakuntien tasolla, kuten Shandongin kemianteollisuuden kehitystä koskevassa 14. viisivuotissuunnitelmassa, jolla pyritään ”kattavasti edistämään teollisen perustan päivittämistä ja teollisen ketjun nykyaikaistamista, nopeuttamaan vanhanaikaisen ja tehottoman tuotantokapasiteetin käytöstä poistamista sekä edistämään kemiallisten tuotteiden kehittämistä funktionaalisempaan, jalostetumpaan ja eriytetympään suuntaan. Ohjataan yrityksiä sulautumaan ja toteuttamaan uudelleenjärjestelyjä, optimoidaan resurssien kohdentaminen ja teollisen ketjun rakenne sekä parannetaan tuotannon tehokkuutta ja kannattavuutta” ([47]).

(64) Tätä Shandongin 14. viisivuotissuunnitelmaa täydennettiin myöhemmin Shandongin rehuihin ja rehujen lisäaineisiin sovellettavilla hallinnointitoimenpiteillä ([48]), joissa määrätään seuraavaa: ”Maakunnan tai sitä ylemmän tason kansanhallitus vahvistaa rehuteollisuuden kehityksen johtamista […], sisällyttää rehuteollisuuden talouden ja yhteiskunnan kehitystä koskevaan paikalliseen suunnitelmaan [ja] koordinoi merkittävien rehuteollisuuden kehitystä koskevien ongelmien ratkaisua.” ([49])

(65) Sen osalta, että Kiinan viranomaiset kykenevät myös puuttumaan hintoihin ja kustannuksiin, koska valtio on läsnä yrityksissä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan toisessa luetelmakohdassa tarkoitetulla tavalla, komissio totesi, että ”johtavien yritysten, kuten Aocter Groupin, puolueosastojen esimerkillinen, johtava rooli” ([50]) mainitaan esimerkkinä, jota muiden Shandongin maakunnan kaupunkien olisi noudatettava.

(66) Shandong Kechuang Groupin puheenjohtaja on myös puoluekomitean sihteeri ([51]).

(67) Myös Sinochem Groupin hallituksen puheenjohtaja toimii puoluekomitean sihteerinä, ja useat sen hallituksen jäsenistä toimivat puoluekomitean varasihteereinä ([52]). Sinochem Group myös esittelee itsensä yritykseksi, joka ”noudattaa Xi Jinpingin aatetta uuden ajan sosialismista kiinalaisin erityispiirtein, pyrkii vahvistamaan tehokkaasti puolueen yleistä johtoroolia yrityksessä ja puolueen vahvistamiseen liittyviä toimia sekä hyödyntää kokonaisvaltaisesti puolueorganisaatioiden roolia kaikilla tasoilla” ([53]).

([44]) Ks. https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2022-04/08/content_5683972.htm#msdynttrid=WRmyf07ph0z74SHmXoOLKjRWl09BdZ4lGdYp9fiI9xU (sivustolla käyty 17.4.2025).
([45]) Ks. edellinen alaviite, I.3 jakso.
([46]) Ks. edellinen alaviite, III.4 jakso.
([47]) Ks. II.2.4 jakso, saatavilla osoitteessa https://huanbao.bjx.com.cn/news/20211201/1191133.shtml (sivustolla käyty 17.4.2025).
([48]) Ks. http://xm.shandong.gov.cn/art/2024/1/4/art_105151_10332205.html?xxgkhide=1 (sivustolla käyty 17.4.2025).
([49]) Ks. edellinen alaviite, 3 §.
([50]) Ks. http://commerce.shandong.gov.cn/art/2022/8/15/art_21475_10306981.html (sivustolla käyty 17.4.2025).
([51]) Ks. http://www.sdskjzx.org.cn/show-2333.html (sivustolla käyty 17.4.2025).
([52]) Ks. https://www.sinochem.com/sinochem/guwm/zlzz/ds/A031002002002Gone1.html, (sivustolla käyty 17.4.2025).
([53]) Ks. https://www.sinochem.com/sinochem/dzyjj/dj11/A031007001Gone1.html (sivustolla käyty 17.4.2025).

(68) Myös Sinopec Groupin hallituksen puheenjohtaja toimii puoluekomitean sihteerinä ja useat hallituksen jäsenet puoluekomitean varasihteereinä ([54]). Sinopec Group aikoo omien sanojensa mukaan ”keskittyä yhtiön uuteen missioon ja uusiin tehtäviin tulevalla matkallaan, ylläpitää puolueen uudistushenkeä, vahvistaa puolueen johtoroolia ja puolueen kehittämistä kokonaisvaltaisesti ja yhdennetysti sekä edistää järjestelmällisesti puolueen kokonaisvaltaista, tiukkaa hallintoa yrityksessä, mikä on vahva tae sille, että Kiinan nykyajan petrokemian teollisuudessa alkaa uusi aikakausi” ([55]).

(69) Kaikkien kiinalaisten koliinikloridin tuottajien ja kommunistisen puolueen välisiä henkilökohtaisia yhteyksiä ei voitu järjestelmällisesti vahvistaa. Koska tutkimuksen kohteena oleva tuote edustaa kemiansektorin alasektoria, komissio kuitenkin katsoi, että kuten johdanto-osan 49 kappaleessa todetaan, kemiansektoria koskevissa äskettäisissä tutkimuksissa vahvistetut tiedot ovat merkityksellisiä myös tutkimuksen kohteena olevan tuotteen kannalta.

(70) Lisäksi koliinikloridialalla on käytössä syrjiviä julkisia politiikkoja, joilla suositaan kotimaisia tuottajia tai vaikutetaan muutoin markkinoihin perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan kolmannen luetelmakohdan mukaisesti. Komissio löysi useita asiakirjoja, jotka osoittavat, että koliinikloridiala hyötyy valtion ohjauksesta ja siitä, että valtio puuttuu kemiansektorin toimintaan, koska koliinikloridiala on yksi kemiansektorin alasektoreista.

(71) Kiinan viranomaiset ovat johdonmukaisesti määrittäneet kemianteollisuuden yhdeksi keskeisistä teollisuudenaloista ([56]). Tämä vahvistetaan lukuisissa kemikaaleja koskevissa suunnitelmissa, ohjeissa ja muissa asiakirjoissa, joita on hyväksytty kansallisella, alueellisella ja kunnallisella tasolla. Kiinan viranomaiset yksilöivät kemianteollisuuden 14. viisivuotissuunnitelmassa yhdeksi optimoitavista ja kehitettävistä aloista ([57]). Raaka-aineteollisuuden kehittämistä koskevassa 14. viisivuotissuunnitelmassa puolestaan todetaan, että Kiinan viranomaiset aikovat ”optimoida organisaatiorakennetta, jotta johtavista yrityksistä tulee suurempia ja vahvempia” sekä ”[…] tukea yrityksiä aluerajat ylittävien ja eri omistajien yhtiöiden välisten sulautumien ja uudelleenjärjestelyjen vauhdittamiseksi, edistää teollisuuden keskittämistä ja harjoittaa kansainvälistä toimintaa”. Lisäksi kemian-, petrokemian ja terässektorilla, ei-rautametallien ja rakennusmateriaalien alalla sekä muilla teollisuudenaloilla aiotaan ”luoda teolliseen ketjuun joukko johtavia yrityksiä, jotka ovat määräävässä asemassa ja joilla on keskeistä kilpailukykyä” ([58]).

(72) Tai’an Hanwei Group on valittu kahdesti Tai’anin 50 johtavan teollisuusyrityksen joukkoon. ”Tultuaan valituiksi [yritykset] saavat kunnalliselta puoluekomitealta, kunnallishallitukselta ja asiaankuuluvilta osastoilta ensisijaista tukea yhteiskunnallisen kunnian lisäämisen, kasvun tuen, rahallisen tuen, maa- ja sähkötakeiden, osaamisen ja älyllisen tuen, brändin kehittämisen ja rakentamisen, poliittisen suojelun, hankkeiden investointikannustimien, yrittäjien ryhmähengen kasvattamisen ja palveluympäristön optimoinnin muodossa” ([59]).

(73) Lisäksi Tai’an Hanwei Groupille ”on myönnetty kansallisen valmistusteollisuuden mestariyrityksen, kansallisen erikoistuneen ’pikkujättiyrityksen’ ja kansallisen vihreän tehtaan arvonimet. Kaikentasoiset puoluekomiteat ja hallitukset huolehtivat Hanwein teollisuuspuiston rakentamisen vauhdittamisesta ja tukevat sitä. Puistoon on investoitu kaikkiaan kaksi miljardia juan renminbiä, ja sille on kaavoitettu yli 400 eekkerin maa-alue. Hankkeen ensimmäinen vaihe on saatu valmiiksi, ja sen tuotanto on jo aloitettu. Toinen vaihe rakennetaan tämän vuoden toisella puoliskolla ja kolmas vaihe ensi vuonna. Tuotannon arvon odotetaan ylittävän 10 miljardia, kun kaikki vaiheet ovat aloittaneet tuotannon” ([60]).

([54]) Ks. http://www.sinopecgroup.com/group/gsglc/index.shtml, (sivustolla käyty 17.4.2025).
([55]) Ks. http://www.sinopecgroup.com/group/000/000/041/41878.shtml (sivustolla käyty 17.4.2025).
([56]) Maaraportti, III osa, 16 luku.
([57]) Ks. edellinen alaviite, 16.3 jakso.
([58]) Ks. IV.1.3 jakso, saatavilla osoitteessa https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2021-12/29/content_5665166.htm (sivustolla käyty 6.12.2024).
([59]) Ks. https://www.goldenhighway.com/id49442987.html (sivustolla käyty 17.4.2025).
([60]) Ks. http://www.scio.gov.cn/xwfb/dfxwfb/gssfbh/sd_13840/202504/t20250414_890548.html (sivustolla käyty 17.4.2025).

(74) Tai'an Hanwei Group on hyötynyt myös etuuskohteluun perustuvasta veropolitiikasta: ”Yrityksen kykyä muuntaa tutkimustulokset nopeasti tuotteiksi ja päästä nopeasti sekä kotimaan että ulkomaiden markkinoille ei olisi olemassa ilman vero-osaston antamaa vahvaa tukea. Vero-osasto ei ole ainoastaan toimeenpannut etuuskohteluun perustuvia veropolitiikkoja tarkasti ja nopeasti vaan myös tarjonnut laadukkaita, tehokkaita ja tarpeemme huomioon ottavia palveluja, mikä on antanut vankan tuen nopealle kehityksellemme” ([61]).

(75) Lisäksi Sinochem Group allekirjoitti vuonna 2025 strategisen yhteistyösopimuksen Shanghain kunnan kanssa. Tavoitteena on ”edistää paremmin uuden kehitysmallin luomista ja kannustaa Sinochemiä rakentamaan innovatiivinen yritys ja maailmanluokan kokonaisvaltaista kemianliiketoimintaa”. ([62]) Sinochem Groupin edustaja ”kiitti Shanghain kunnallista puoluekomiteaa ja kunnallishallitusta niiden vahvasta pitkän aikavälin tuesta ja avusta Sinochemille sekä esitteli Sinochemin investointi- ja liiketoimintasuunnitelmat Shanghaissa. Hän sanoi, että Sinochemin missio ja vastuu on maatalouden laadukas kehittäminen ja uusien kemiallisten materiaalien puutteisiin puuttuminen, mikä on erittäin hyvin linjassa Shanghain maatalousteknologian, hienokemikaalien ja muun teollisuuden kehityksen suunnan kanssa” ([63]).

(76) Samoin Shandong Hualu Huasheng Chemical Co., Ltd. allekirjoitti yhteistyösopimuksen valtion omistaman Bank of Chinan Shandongin haarakonttorin kanssa ”keskeisistä teollisista investointi- ja rahoitushankkeista” ([64]).

(77) Kaiken kaikkiaan Kiinan viranomaiset toteuttavat toimia, joilla toimijat saadaan noudattamaan julkisen politiikan tavoitteita kannustettavien tuotannonalojen tukemiseksi, mukaan lukien tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotanto. Tällaisilla toimenpiteillä estetään markkinavoimia toimimasta vapaasti.

(78) Tässä tutkimuksessa ei ole tullut esiin näyttöä, joka osoittaisi, että perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan neljännen luetelmakohdan mukainen konkurssi- ja varallisuuslainsäädännön syrjivä soveltaminen tai riittämätön täytäntöönpano kemiansektorilla ei vaikuttaisi tutkimuksen kohteena olevan tuotteen valmistajiin.

(79) Tutkimuksen kohteena olevaan tuotteeseen vaikuttavat myös edellä johdanto-osan 49 kappaleessa mainitut perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan viidennessä luetelmakohdassa tarkoitetut palkkakustannusten vääristymät. Ne vaikuttavat alaan sekä suoraan (tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta tai sen tärkeimpiä tuotantopanoksia valmistettaessa) että välillisesti (kun sektori saa tuotantopanoksia yrityksiltä, joihin sovelletaan samaa Kiinan työlainsäädäntöjärjestelmää) ([65]).

(80) Tutkimuksessa ei myöskään esitetty näyttöä siitä, että perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan kuudennessa luetelmakohdassa tarkoitettu valtion puuttuminen rahoitusjärjestelmän toimintaan ei vaikuttaisi koliinikloridialaan. Edellä mainittu ohjaava lausunto on hyvä esimerkki tällaisesta valtion puuttumisesta rahoitusjärjestelmän toimintaan, sillä siinä esimerkiksi vaaditaan parantamaan sektoria tukevia politiikkoja ja muun muassa vero-, talous-, alue-, investointi-, tuonti- ja vientipolitiikkojen yhteensovittamista teollisuuspolitiikkojen kanssa, jotta kansallista teollisuuden ja rahoitusalan yhteistyömekanismia hyödynnettäisiin kokonaisvaltaisesti, sekä edistämään pankkien ja yritysten välisiä yhteyksiä ([66]). Sen vuoksi valtion merkittävä puuttuminen rahoitusjärjestelmään vaikuttaa voimakkaasti markkinaolosuhteisiin kaikilla tasoilla.

(81) Komissio muistuttaa vielä, että tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotantoon tarvitaan useita tuotantopanoksia. Kun tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuottajat ostavat tai hankkivat näitä tuotantopanoksia, niiden maksamat hinnat (jotka kirjataan niiden kustannuksina) ovat selvästi alttiina samoille, jo aikaisemmin mainituille systeemisille vääristymille. Esimerkkinä voidaan mainita, että tuotantopanosten toimittajat työllistävät työvoimaa, johon kohdistuu vääristymiä. Ne saattavat myös lainata rahaa, johon kohdistuu rahoitussektorista tai pääoman jakamisesta johtuvia vääristymiä. Lisäksi niihin sovelletaan suunnittelujärjestelmää, jota toteutetaan hallinnon kaikilla tasoilla ja kaikilla talouden sektoreilla.

([61]) Ks. https://shandong.chinatax.gov.cn/art/2023/8/21/art_23_809595.html (sivustolla käyty 18.4.2025).
([62]) Ks. https://cpnn.com.cn/news/dfny/202502/t20250218_1773301.html (sivustolla käyty 17.4.2025).
([63]) Ks. edellinen alaviite.
([64]) Ks. https://www.hl-hengsheng.com/zcxx_dt/378.html (sivustolla käyty 17.4.2025).
([65]) Ks. täytäntöönpanoasetus (EU) 2024/1959, johdanto-osan 153–157 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/2180, johdanto-osan 82–84 kappale; täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/752, johdanto-osan 67 kappale.
([66]) Ks. VIII.16 jakso, saatavilla osoitteessa https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2022-04/08/content_5683972.htm#msdynttrid=WRmyf07ph0z74SHmXoOLKjRWl09BdZ4lGdYp9fiI9xU (sivustolla käyty 18.4.2025).

(82) Tämä tarkoittaa paitsi sitä, että tutkimuksen kohteena olevan tuotteen kotimarkkinoiden myyntihintoja ei voida käyttää perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan nojalla, myös sitä, että vaikutukset kohdistuvat kaikkiin tuotantopanosten (muun muassa raaka-aineiden, energian, maan, rahoituksen ja työvoiman) kustannuksiin, koska valtion merkittävä puuttuminen toimintaan vaikuttaa niiden hinnanmuodostukseen (ks. maaraportin I ja II osio). Pääoman, maan, työvoiman, energian ja raaka-aineiden jakamiseen liittyvää valtion puuttumista toimintaan esiintyy kaikkialla Kiinassa. Tämä tarkoittaa esimerkiksi sitä, että merkittäviä vääristymiä kohdistuu myös tuotantopanokseen, joka on tuotettu Kiinassa yhdistämällä erilaisia tuotannontekijöitä. Sama koskee tuotantopanoksen tuotantopanosta ja niin edelleen.

(83) Kaiken kaikkiaan käytettävissä oleva näyttö osoitti, että tutkimuksen kohteena olevan tuotteen hinnat tai kustannukset – joihin kuuluvat myös raaka-aineiden, maan, energian ja työvoiman kustannukset – eivät määräydy vapaiden markkinavoimien mukaan, koska niihin vaikuttaa valtion merkittävä puuttuminen toimintaan perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitetulla tavalla, kuten siinä luetellun yhden tai useamman tekijän tosiasiallinen tai mahdollinen vaikutus osoittaa.

3.2.2 *Asianomaisten osapuolten esittämät väitteet*

(84) Kiinan viranomaiset eivät esittäneet huomautuksia tai toimittaneet näyttöä, joka olisi tukenut asiakirja-aineistossa, myös maaraportissa, olevaa näyttöä tai valituksen esittäjän toimittamaa lisänäyttöä merkittävien vääristymien esiintymisestä ja/tai perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltamisen asianmukaisuudesta tässä tapauksessa tai kumonnut tämän näytön.

(85) Komissio sai huomautuksia koliinikloriditeollisuuteen vaikuttavista merkittävistä vääristymistä Shandong FY Feed Technology Co., Ltd:ltä ja CFNA:lta.

(86) Shandong FY Feed Technology Co., Ltd. väitti, että perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltaminen on ristiriidassa WTO:n polkumyyntisopimuksen 2.2 artiklan kanssa. Erityisesti se totesi, ettei WTO:n polkumyyntisopimuksen 2.2 artiklassa mainita merkittävien vääristymien käsitettä ja että vaikka käsite sisältyisikin kyseiseen artiklaan, EU:n olisi silti muodostettava laskennallinen normaaliarvo polkumyyntisopimuksen 2.2.1.1 artiklan ja valituselimen kyseistä artiklaa koskevan tulkinnan mukaisesti, kuten asiassa EU – Biodiesel (Argentiina) on todettu. Tästä seuraa, että normaaliarvo voidaan muodostaa vain, jos tavanomaisessa kaupankäynnissä ei tapahdu myyntiä tai jos markkinoilla vallitsee erityinen tilanne – mikä ei vaikuta soveltuvan tähän tutkimukseen.

(87) Edelleen Shandong FY Feed Technology Co., Ltd:n mukaan WTO:n polkumyyntisopimuksessa ei ole sellaista määräystä, joka sallisi käyttää normaaliarvon määrittämisessä kolmannen maan tietoja, jotka eivät kuvasta viejämaan hintoja tai kustannustasoa asianmukaisesti. Yritys viittaa paneelin raporttiin asiassa EU – Cost Adjustment Methodologies and Certain Anti-Dumping Measures on Imports from Russia ja väittää sen perusteella, että normaaliarvo voidaan muodostaa vain alkuperämaan vientiä harjoittavien tuottajien myyntitietojen tai tuotantokustannustekijöiden perusteella. Näin ollen komission ei pitäisi tässä tutkimuksessa soveltaa perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohtaa vaan käyttää Kiinan vientiä harjoittavien koliinikloridin tuottajien tietoja normaaliarvon muodostamiseen.

(88) Lopuksi Shandong FY Feed Technology Co., Ltd. katsoi, että valituksessa esitetty näyttö merkittävien vääristymien esiintymisestä Kiinassa ei ole riittävää. Yritys viittasi tutkintaviranomaisen todistustaakkaan viejämaassa väitetysti esiintyvien hintavääristymien osalta, sellaisena kuin valituselin on vahvistanut sen asiassa US – Countervailing Measures (21.5 – China). Tällöin komission tulisi esittää tosiseikkoja ja yksityiskohtainen analyysi viranomaisten suorasta puuttumisesta Kiinan koliinikloridialan toimintaan. Yritys väittää, ettei pelkkiä viittauksia Kiinan viranomaisten ”suunnitelmiin”, ”ohjaaviin lausuntoihin” tai muihin Kiinan poliittisiin aloitteisiin voida pitää tosiasiallisena viranomaisten puuttumisena markkinoiden toimintaan tavalla, jolla olisi suoria vaikutuksia tuottajien tuotteiden hinnoitteluun.

(89) Ensinnäkin komissio katsoo, että perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan säännökset ovat täysin Euroopan unionin niiden WTO-velvoitteiden ja -oikeuskäytännön mukaisia, joihin edellä on viitattu. Komissio toteaa aluksi, että WTO:n raportissa asiasta EU – Biodiesel ei käsitelty perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan vaan asetuksen 2 artiklan 5 kohdan erityissäännöksen soveltamista. WTO:n lainsäädäntö, sellaisena kuin WTO:n paneeli ja valituselin ovat sitä tulkinneet asiassa ”EU – Biodiesel”, mahdollistaa kolmannen maan tietojen käytön asianmukaisesti oikaistuna silloin, kun tällainen oikaisu on tarpeen ja perusteltu. Jos viejämaassa esiintyy merkittäviä vääristymiä, sen kustannukset ja hinnat eivät sovellu normaaliarvon muodostamiseen. Tällaisessa tapauksessa tuotanto- ja myyntikustannukset muodostetaan 2 artiklan 6 a kohdan mukaan vääristymättömien hintojen tai vertailuarvojen perusteella, esimerkiksi sellaisen asianomaisen edustavan maan hintojen tai vertailuarvojen perusteella, jonka kehitystaso on sama kuin viejämaan. Näin ollen Shandong FY Feed Technology Co., Ltd:n väitteet, joiden mukaan WTO:n polkumyyntisopimus olisi ristiriidassa perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan kanssa, hylättiin.

(90) Sen osalta, että Shandong FY Feed Technology Co., Ltd. viittasi asiaan EU – Cost Adjustment, komissio muistuttaa, että sekä EU että Venäjä ovat valittaneet paneelin päätelmistä, jotka eivät näin ollen ole lopullisia eikä niillä WTO:n vakiintuneen oikeuskäytännön mukaan ole oikeudellista asemaa WTO-järjestelmässä, koska niitä ei ole vahvistettu WTO:n jäsenten päätöksillä. Joka tapauksessa kiistaa koskevassa paneelin raportissa katsottiin nimenomaisesti, että perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan säännökset eivät ole sovellettavissa kiistaan. Näin ollen tämä väite hylättiin.

(91) Toiseksi komissio muistuttaa vireillepanovaiheessa esitetyn näytön riittävyyttä koskevista väitteistä, että vireillepanoilmoituksen 3 kohdassa viitataan useisiin alustavaa näyttöä koskeviin tekijöihin Kiinan koliinikloridimarkkinoilla, jotka tukevat sitä, että vääristymät vaikuttavat markkinoihin koliinikloridin koko arvoketjussa Kiinassa. Komissio katsoo, että vireillepanoilmoituksessa esitetty näyttö oli riittävä, jotta tutkimuksen vireillepano perusasetuksen 2 artiklan 6a kohdan mukaisesti oli perusteltua. Vaikka merkittävien vääristymien tosiasiallinen esiintyminen ja tästä johtuva 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdassa kuvatun menetelmän käyttäminen määritetään väliaikaisten ja/tai lopullisten päätelmien ilmoittamisen yhteydessä, 2 artiklan 6 a kohdan e alakohdassa säädetään velvollisuudesta kerätä tarvittavat tiedot kyseisen menetelmän soveltamiseksi, kun tutkimus on aloitettu tältä pohjalta. Tässä tapauksessa komissio katsoo, että valituksen tekijän toimittama alustava näyttö merkittävistä vääristymistä oli riittävä tutkimuksen aloittamiseksi tältä pohjalta. Tämä ilmoitetaan selvästi vireillepanoilmoituksen 3 kohdassa perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan e alakohdassa vahvistettujen velvoitteiden mukaisesti. Näin ollen komissio ryhtyi tarvittaviin toimiin, jotta se pystyisi soveltamaan perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukaista menetelmää, jos merkittävien vääristymien esiintyminen vahvistettaisiin tutkimuksen aikana. Näin ollen Shandong FY Feed Technology Co., Ltd:n väite hylättiin.

(92) Komissio muistuttaa, että asia US – Countervailing Measures ei koskenut perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltamista eikä edes polkumyyntiä; kyseinen kohta on asianmukainen oikeusperusta normaaliarvon määrittämiselle tässä tutkimuksessa. Kiista koski toista tosiasiallista tilannetta: siinä oli kyse tukia ja tasoitustulleja koskevan WTO-sopimuksen tulkinnasta, ei WTO:n polkumyyntisopimuksesta. Kuten edellä selitetään, tämän tapauksen vireillepanovaiheessa esitetty näyttö liittyi joka tapauksessa selvästi Kiinan koliinikloridimarkkinoihin ja siten tutkimuksen kohteena olevaan tuotteeseen. Lisäksi, kuten 3.2.1 jaksossa edellä tarkemmin selitetään, komission tutkimuksessa havaittiin tässä vaiheessa näyttöä merkittävistä vääristymistä Kiinan koliinikloridimarkkinoilla, joten perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan menetelmän käyttö normaaliarvon muodostamiseen oli perusteltua. Sen vuoksi tämä väite hylättiin.

(93) CFNA esitti huomautuksia Kiinan koliinikloridimarkkinoiden merkittävistä vääristymistä. Se väitti, että valituksessa mainitut asiakirjat eivät vahvista merkittävien vääristymien väitettyä esiintymistä Kiinan koliinikloridialalla. Tältä osin CFNA totesi, että suurin osa Kiinan merkittävistä koliinikloridin tuottajista on yksityisiä yrityksiä, ei valtion omistamia yrityksiä. Kiinan viranomaisten omistamat koliinikloridiyritysten osakkeet antavat vain investointioikeuksia (esimerkiksi osinkojen muodossa), mutta ne eivät mahdollista suoraa osallistumista yrityksen toimintaan. CFNA esitti myös, että Kiinan viranomaiset eivät ole osallistuneet koliinikloriditeollisuuden toimintaan tai tukeneet sitä ja ettei valituksessa osoitettu merkittävien vääristymien esiintymistä Kiinan koliinikloriditeollisuudessa.

(94) Lisäksi CFNA väitti, että perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltaminen Kiinan koliinikloriditeollisuuteen on ristiriidassa WTO:n polkumyyntisopimuksen ja WTO:n riitojenratkaisuelimen ratkaisukäytännön kanssa. WTO:n polkumyyntisopimuksessa ei erityisesti viitata ”merkittävien vääristymien” käsitteeseen. WTO:n polkumyyntisopimuksen 2.2. artiklassa, jossa annetaan vaihtoehtoisia laskentamenetelmiä normaaliarvojen määrittämiseen rajoitetuissa olosuhteissa ja jossa ei mainita ”merkittäviä vääristymiä”, sallitaan vain alkuperämaan tuotantokustannusten sekä kohtuullisten hallinto-, myynti- ja yleiskustannusten ja voittojen käyttö. Näin ollen perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohta on ristiriidassa WTO:n polkumyyntisopimuksen 2.2 artiklan kanssa, koska se antaa komissiolle mahdollisuuden jättää viejämaan tuotanto- ja myyntikustannukset huomioimatta ja käyttää niiden sijasta kolmannen maan tuottajien vastaavia tietoja.

(95) CNFA esitti lisäksi, ettei valituksessa eikä menettelyn vireillepanoa koskevassa ilmoituksessa esitetty näyttöä ”merkittävistä vääristymistä” koliinikloriditeollisuudessa. Molemmat asiakirjat tukeutuivat vahvasti raporttiin, joka ei täytä näytölle asetettuja puolueettomuutta, objektiivisuutta ja riittävää todistusarvoa koskevia vaatimuksia. Maaraportissa ei myöskään sinänsä käsitellä Kiinan koliinikloridimarkkinoita. Siinä viitataan vain vääristymiin Kiinan kemiansektorilla, joka on tuotantoketjussa koliinikloridialan yläpuolella. CNFA huomautti, että Kiinan koliinikloriditeollisuus on markkinaehtoinen tuotannonala, jolla suurin osa tuottajista on yksityisessä omistuksessa.

(96) Lopuksi CNFA pyysi, että komissio arvioisi ”merkittävien vääristymien” esiintymistä erikseen jokaisen kiinalaisen vientiä harjoittavan tuottajan osalta. Komission olisi tehtävä tapauskohtainen analyysi siitä, i) koskevatko merkittävät vääristymät jokaista otokseen valittua tuottajaa, ii) onko jokainen kyseisen tuottajan ilmoittama tuotantopanos ja tuotannontekijä ”vääristynyt”, minkä vuoksi se olisi korvattava muusta lähteestä saaduilla tiedoilla, ja iii) miksi kutakin tuotantopanosta tai -tekijää koskevia, toisesta lähteestä saatuja tietoja pidetään vääristymättöminä. CNFA:n mukaan komissio ei voi määrittää merkittävien vääristymien esiintymistä maan tai tuotannonalan tasolla.

(97) Edellä mainitun perusteella CNFA päätteli, että perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohtaa ei pitäisi soveltaa tähän tutkimukseen ja että komission olisi hyväksyttävä yhteistyössä toimineiden kiinalaisten koliinikloridin tuottajien ilmoittamat kotimaan hinnat ja kustannukset.

(98) Sen CNFA:n väitteen osalta, jonka mukaan valituksessa tai menettelyn vireillepanoa koskevassa ilmoituksessa ei annettu riittävää näyttöä ”merkittävien vääristymien” esiintymisestä Kiinan koliinikloriditeollisuudessa, komissio katsoi, että valituksen tekijän merkittävistä vääristymistä esittämä alustava näyttö, joka lueteltiin menettelyn vireillepanoa koskevassa ilmoituksessa, oli riittävää tutkimuksen aloittamiseksi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan perusteella, kuten 3.2.1 jaksossa edellä tarkemmin selitetään.

(99) Maaraportin näyttöarvon osalta komissio muistuttaa lisäksi, että se on kattava asiakirja, joka perustuu objektiiviseen näyttöön, muun muassa Kiinan viranomaisten julkaisemiin lakeihin, asetuksiin ja muihin virallisiin politiikka-asiakirjoihin, kansainvälisten organisaatioiden laatimiin kolmansien osapuolten raportteihin, akateemisiin tutkimuksiin ja tutkijoiden artikkeleihin sekä muihin luotettaviin, riippumattomiin lähteisiin. Raportti julkaistiin ensimmäisen kerran joulukuussa 2017, ja se päivitettiin perusteellisesti huhtikuussa 2024. Kaikilla osapuolilla oli runsaasti mahdollisuuksia kiistää raporttiin sisältyvä näyttö, täydentää sitä tai esittää siitä huomautuksia perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan c alakohdan mukaisesti, mutta komissio ei saanut mitään huomautuksia tai näyttöä, joka olisi tehnyt raportista pätemättömän.

(100) Komissio muistutti lisäksi, että perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltamiseen johtavien merkittävien vääristymien esiintyminen ei ole yhteydessä siihen, käsitelläänkö tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta raportissa erillisessä, alakohtaisessa luvussa. Maaraportissa kuvataan Kiinassa esiintyviä erityyppisiä vääristymiä, jotka ovat laaja-alaisia, pätevät koko Kiinan talouteen ([67]) ja vaikuttavat tutkimuksen kohteena olevan tuotteen hintoihin ja/tai raaka-aineisiin ja tuotantokustannuksiin ([68]). Maaraportti sisältää myös kemianteollisuutta käsittelevän luvun, joka on merkityksellinen komission koliinikloridialasta tekemän arvioinnin kannalta, sillä koliinikloridisektori on yksi kemiansektorin alasektoreista. Maaraportti ei myöskään ole ainoa näytön lähde, jota komissio käyttää

([67]) Maaraportin I osa.
([68]) Maaraportin II osa.

määrityksessään, sillä tätä varten käytetään muutakin todisteluun liittyviä tekijöitä. Kuten 3.2.1 jaksossa edellä selitetään, koliinikloriditeollisuuteen kohdistuu useita valtion toimia (esimerkiksi valtion läsnäolo ja valvojan rooli alan keskeisissä yrityksissä ([69]), kuuluminen viisivuotissuunnitelmien ja muiden asiakirjojen piiriin ([70]) ja valtion puuttuminen rahoitussektorin toimintaan ([71])), jotka niin ikään vaikuttavat koliinikloridin tuotantokustannuksiin – raaka-aineet, energia, maa, pääoma ja työvoima mukaan lukien. Sen vuoksi väite hylättiin.

(101) Toiseksi CNFA:n sen väitteen osalta, jonka mukaan perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohta on ristiriidassa EU:n WTO-velvoitteiden kanssa, komissio katsoi, että 2 artiklan 6 a kohdan määräykset ovat täysin yhdenmukaisia Euroopan unionin WTO-velvoitteiden ja WTO:n riitojenratkaisuelimen ratkaisukäytännön kanssa, kuten 3.2.1 jaksossa edellä tarkemmin selitetään. Komissio muistutti myös, että perusasetus, myös sen 2 artiklan 6 a kohta, on Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 288 artiklan mukaista EU:n johdettua oikeutta. Unionin oikeudessa ei ole sellaista vaatimusta, jonka mukaan sen lähteiden, johdettu oikeus – kuten asetukset – mukaan lukien, olisi perustuttava kansainväliseen oikeuteen tai oltava yhteydessä kansainvälisestä oikeudesta, kuten WTO:n polkumyynti-sopimuksesta, aiheutuviin velvoitteisiin.

(102) CNFA:n väitteestä, jonka mukaan merkittävien vääristymien arviointi olisi tehtävä erikseen kunkin otokseen valitun vientiä harjoittavan tuottajan osalta, komissio muistuttaa, että kun on vahvistettu, että viejämaassa esiintyvien merkittävien vääristymien vuoksi – perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan mukaisesti – viejämaan kotimarkkinoiden hintojen ja kustannusten käyttö ei ole asianmukaista, normaaliarvo muodostetaan kullekin vientiä harjoittavalle tuottajalle käyttämällä vääristymättömiä hintoja tai vertailuarvoja asianmukaisessa edustavassa maassa perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti. Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdassa sallitaan kotimaisten kustannusten käyttö vain, jos on varmuudella todettu, että ne eivät ole vääristyneitä. Tutkimuksen kohteena olevan tuotteen mitään tuotanto- tai myyntikustannuksia ei kuitenkaan voitu vahvistaa vääristymättömiksi yksittäisten vientiä harjoittavien tuottajien tuotannontekijöistä saatavilla olevan näytön perusteella. Tämän vuoksi CNFA:n väite hylättiin.

3.2.3 *Päätelmät*

(103) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että tässä tapauksessa normaaliarvon määrittämiseen ei ole asianmukaista käyttää kotimarkkinoiden hintoja eikä kustannuksia. Sen vuoksi komissio päätti muodostaa normaaliarvon yksinomaan vääristymättömiin hintoihin tai vertailuarvoihin perustuvien tuotanto- ja myyntikustannusten perusteella eli tässä tapauksessa asianmukaisen edustavan maan vastaavien tuotanto- ja myyntikustannusten perusteella perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti, kuten seuraavassa jaksossa selostetaan.

3.2.4 *Edustava maa*

3.2.4.1 Yleiset huomautukset

(104) Edustavan maan valinta perustui seuraaviin perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukaisiin kriteereihin:

— Kiinan taloudellista kehitystä vastaava taso. Tätä varten komissio käytti maita, joiden bruttokansantulo henkeä kohti on Maailmanpankin tietokannan perusteella samanlainen kuin Kiinalla ([72]);

— tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuottaminen kyseisessä maassa;

([69]) Ks. tämän asetuksen johdanto-osan 8–22 kappale.
([70]) Ks. tämän asetuksen johdanto-osan 14–17 ja 24–30 kappale.
([71]) Ks. tämän asetuksen johdanto-osan 33 kappale.
([72]) World Bank Open Data – Upper Middle Income, https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.

— asiaa koskevien tietojen helppo saatavuus edustavassa maassa.

— Jos mahdollisia edustavia maita on useampi kuin yksi, etusijalle asetettiin tarvittaessa maa, jossa sosiaaliturva ja ympäristönsuojelu ovat riittävällä tasolla.

(105) Kuten johdanto-osan 37–44 kappaleessa selitetään, komissio julkaisi kaksi asiakirja-aineistoon liitettyä muistiota normaaliarvon määrittämisessä käytettävistä tietolähteistä. Muistioissa kuvataan edellä lueteltujen kriteerien pohjana olevat tosiseikat ja näyttö sekä käsitellään osapuolten näistä seikoista ja asiaankuuluvista lähteistä esittämiä huomautuksia. Toisessa muistiossa komissio ilmoitti asianomaisille osapuolille aikomuksestaan pitää tässä tapauksessa asianmukaisena edustavana maana Brasiliaa, jos perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintyminen vahvistuisi.

3.2.4.2 Kiinan taloudellista kehitystä vastaava taso ja koliinikloridin tuotanto

(106) Ensimmäisessä muistiossa komissio yksilöi Brasilian, Malesian, Meksikon ja Thaimaan maiksi, joiden taloudellinen kehitys vastaa Maailmanpankin mukaan Kiinan tasoa (eli Maailmanpankki on luokitellut ne Kiinan tavoin ”ylemmän keskitulotason” maaksi bruttokansantulon perusteella), ja niissä tiedettiin olevan tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotantoa.

(107) Kyseisessä muistiossa yksilöidyistä maista ei saatu huomautuksia.

3.2.4.3 Asiaa koskevien tietojen helppo saatavuus edustavassa maassa

(108) Kuten toisessa muistiossa todetaan, komissio ei kyennyt yksilöimään yhtään tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuottajaa Thaimaasta tai Malesiasta. Meksikon osalta komissio katsoi, että olisi periaatteessa asianmukaista käyttää vuoden 2023 helposti saatavilla olevia taloudellisia tietoja meksikolaisesta Petroleos Mexicanos -yrityksestä, jäljempänä ’PEMEX’. Tämä petrokemian tuottaja valmistaa muun muassa etyleenioksidia, joka on yksi yksilöidyistä tutkimuksen kohteena olevan tuotteen valmistamiseen tarvittavista tuotannontekijöistä. Tältä osin todetaan, ettei yhdestäkään neljästä potentiaalisesti edustavasta maasta eli Brasiliasta, Malesiasta, Meksikosta eikä Thaimaasta voitu yksilöidä ainuttakaan koliinikloridin tuottajaa.

(109) Kuten johdanto-osan 44 kappaleessa mainitaan, komissio löysi helposti saatavilla olevia taloudellisia tietoja kahdesta brasilialaisesta yrityksestä, Dexxos Participacoes S.A:sta ja Prox Do Brasil Produtos Quimicos S.A:sta, jotka toimivat laajemmalla kemiansektorilla. Komissio katsoi näistä kahdesta yrityksestä saatavilla olevat taloudelliset tiedot kattavimmiksi ja asianmukaisimmiksi, etenkin siksi, että ne perustuivat kahden yrityksen tietoihin – eivätkä vain yhden kuten Meksikon tapauksessa.

(110) Tarkastellessaan tärkeimpien yksilöityjen tuotannontekijöiden tuontitilastojen saatavuutta komissio selitti ensimmäisessä ja toisessa muistiossa, ettei Meksiko ollut GTA-tietokannan mukaan raportoinut lainkaan trimetyyliamiinin tuontia tutkimusajanjaksolla. On huomattava, että trimetyyliamiinin hinta muodostaa [30–45 prosenttia] asianomaisen tuotteen valmistuksen kokonaiskustannuksista.

(111) Edellä esitetyn perusteella komissio ilmoitti asianomaisille osapuolille toisella muistiolla, että se aikoo käyttää Brasiliaa asianmukaisena edustavana maana ja Dexxos Participacoes S.A:n ja Prox Do Brasil Produtos Quimicos S.A:n helposti saatavilla olevia taloudellisia tietoja perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan ensimmäisen luetelmakohdan mukaisesti vääristymättömien tuotanto- ja myyntikustannusten määrittämiseksi normaaliarvon laskemista varten.

(112) Asianomaisilta osapuolilta pyydettiin huomautuksia Brasilian soveltuvuudesta edustavaksi maaksi ja Dexxos Participacoes S.A:n ja Prox Do Brasil Produtos Quimicos S.A:n tietojen käytöstä. Tietojen käytöstä ei esitetty huomautuksia. SYB ja SFY esittivät useita huomautuksia vertailuarvojen käytöstä Brasilian tuontitietoihin perustuvien yksilöityjen tuotannontekijöiden osalta. Näihin huomautuksiin vastataan jäljempänä 3.2.5.1 jaksossa.

3.2.4.4 Sosiaaliturvan ja ympäristönsuojelun taso

(113) Kun kaikkien edellä mainittujen tekijöiden perusteella oli vahvistettu, että Brasilia on ainoa käytettävissä oleva asianmukainen edustava maa, sosiaaliturvan ja ympäristönsuojelun tasosta ei ollut tarpeen tehdä arviointia perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan ensimmäisen luetelmakohdan viimeisen virkkeen mukaisesti.

3.2.4.5 Päätelmät

(114) Edellä esitetyn analyysin perusteella Brasilia täyttää perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa säädetyt kriteerit, minkä perusteella sitä voidaan pitää asianmukaisena edustavana maana.

3.2.5 *Vääristymättömien kustannusten määrittämisessä käytetyt lähteet*

(115) Komissio luetteli ensimmäisessä muistiossa tuotannontekijät (kuten ainekset, energia ja työvoima), joita vientiä harjoittavat tuottajat käyttävät tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotannossa, ja kehotti asianomaisia osapuolia esittämään huomautuksia ja ehdottamaan julkisesti saatavilla olevia tietoja kunkin muistiossa mainitun tuotannontekijän vääristymättömistä arvoista.

(116) Myöhemmin komissio totesi toisessa muistiossa, että voidakseen muodostaa normaaliarvon laskennallisesti perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti se käyttää GTA-tietokantaa määrittääkseen useimpien tuotannontekijöiden, etenkin raaka-aineiden, vääristymättömät kustannukset. Lisäksi komissio totesi, että se käyttäisi Kansainvälisen työjärjestön, jäljempänä 'ILO', tilastoja vääristymättömien työvoimakustannusten määrittämiseen ([73]) ja Brasilian kansallisia tilastoja vääristymättömien energiakustannusten määrittämiseen (erityisesti sähkön ja kaasun osalta) ([74]).

(117) Toisessa muistiossa komissio myös ilmoitti asianomaisille osapuolille ryhmittelevänsä höyryn kulutushyödykkeisiin, koska höyryn painoarvo tuotannon kokonaiskustannuksissa on hyvin vähäinen. Lisäksi komissio ilmoitti, että se laskee kulutushyödykkeiden prosenttiosuuden raaka-aineiden kokonaiskustannuksista ja soveltaa tätä osuutta raaka-aineiden uudelleen laskettuihin kustannuksiin käytettäessä asianmukaisen edustavan maan vääristymättömiä vertailuarvoja.

(118) Toisen muistion osalta SFY ja SYB huomauttivat, että höyryä ei pitäisi katsoa kulutushyödykkeeksi, koska se on yksi valmiin koliinikloridin tuotannon ensisijaisista energialähteistä.

(119) Komissio totesi lisäanalyysin perusteella, että vaikka höyryn osuus kokonaiskustannuksista oli vähäpätöinen, se oli yhtä merkittävä kuin kaasun tai sähkön vastaavat osuudet, ja hyväksyi siten SFY:n ja SYB:n väitteen. Näin ollen komissio laski höyrylle erillisen vertailuarvon (ks. taulukko 1).

3.2.5.1 Tuotannontekijät

(120) Ottaen huomioon kaikki asianomaisten osapuolten toimittamat ja tarkastuskäynneillä kerätyt tiedot, yksilöitiin seuraavat tuotannontekijät ja niiden lähteet normaaliarvon määrittämiseksi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti:

([73]) https://rshiny.ilo.org/dataexplorer40/?lang=en&id=BRA_A.
([74]) https://www.globalpetrolprices.com/Brazil/.

Taulukko 1

Tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotannontekijät

Tuotannontekijä	Tavaran koodi	Vääristymätön arvo	Mittayksikkö
Raaka-aineet			
Koliinikloridi, 50 % neste	2923 10	19,28	kilogramma
Trimetyyliamiini (TMA)	2921 11	10,22	kilogramma
Etyleenioksidi	2910 10	16,53	kilogramma
Piidioksidi	2811 22	17,26	kilogramma
Maissintähkäjauhe	2308 00	4,54	kilogramma
Kloorivety	2806 10	1,70	kilogramma
Kulutushyödykkeet			
Työvoima			
Työvoima	–	97,98	Työvoimakustannukset per tunti
Energia			
Maakaasu	2711 11	0,65	kWh
Sähkö	[ei sovelleta]	0,73	kWh
Höyry	[ei sovelleta]	586,62	tonni

(121) Komissio sisällytti laskelmiin tuotannollisten yleiskulujen arvon kattamaan kustannukset, jotka eivät sisältyneet edellä tarkoitettuihin tuotannontekijöihin. Komissio määritti tämän määrän käyttämällä otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien ilmoittamia todennettuja tietoja, joihin se lisäsi vientiä harjoittaville tuottajille aiheutuneet ja näiden kirjaamat T&K-kustannukset.

3.2.5.1.1 Raaka-aineet

(122) Voidakseen määrittää raaka-aineiden vääristymättömät hinnat edustavan maan tuottajan tehtaalle toimitettuna komissio käytti perustana edustavaan maahan tulevan tuonnin painotettua keskimääräistä hintaa (GTA:n mukaan), johon lisättiin tuontitullit ja kuljetuskustannukset. Edustavan maan tuontihinta määritettiin kaikista kolmansista maista tulevan tuonnin yksikköhintojen painotettuna keskiarvona. Huomioon ei otettu tuontia Kiinasta eikä niistä kolmansista maista, jotka luetellaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/755 ([75]) liitteessä 1. Komissio päätti jättää Kiinasta edustavaan maahan tulevan tuonnin huomiotta, koska se päätteli edellä 3.2.1–3.2.3 jaksossa, että ei ole asianmukaista käyttää Kiinan kotimarkkinoiden hintoja eikä kustannuksia perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymisen vuoksi. Koska ei ole näyttöä siitä, että kyseiset vääristymät eivät vaikuttaisi myös vientiin tarkoitettuihin tuotteisiin, komissio katsoi niiden vaikuttavan myös vientihintoihin.

([75]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2015/755, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2015, tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä (EUVL L 123, 19.5.2015, s. 33, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2015/755/oj). Perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan mukaan näiden maiden kotimarkkinahintoja ei voida käyttää normaaliarvon määrittämiseen.

(123) Komission yksilöimien raaka-aineiden osalta SFY ja SYB esittivät toista muistiota koskevan huomautuksen, jonka mukaan trimetyyliamiinin ja etyleenioksidin tuontihinnat olivat kohtuuttoman korkeat – jopa korkeammat kuin jäsenvaltioiden välisessä kaupassa EU:n sisämarkkinoilla maksetut yksikköhinnat.

(124) Komissio selvensi, että yksikään perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan toisen alakohdan kolmesta luetelmakohdasta ei koske EU:n sisämarkkinahintoja. Siitä huolimatta komissio hyväksyi sen, että Brasilian tilastojen perusteella määritetty trimetyyliamiinin hinta vaikutti kohtuuttoman korkealta, koska aineen tuontimäärät olivat erittäin vähäisiä: vain hieman yli 22 000 kilogrammaa tutkimusajanjaksolla. Tällaisella tuontimäärällä voitaisiin tuottaa alle prosentti Kiinan vientimääristä EU:hun. Näin ollen komissio totesi, että trimetyyliamiinin tuontimäärä Brasiliaan ei ollut edustava, ja vaihtoi trimetyyliamiinin osalta käytetyn lähteen Brasilian yksikkötuontihinnasta (harmonoidun järjestelmän tasolla) kansainväliseen vertailuarvoon, joka kattaa kaikkien kauppakumppanien ilmoittaman kaiken tuonnin, lukuun ottamatta Kiinaa ja asetuksen (EU) 2015/755 ([76]) liitteessä 1 lueteltuja maita. Etyleenioksidin vertailuhinnan määrittämiseksi komissio vaihtoi käytetyn lähteen Brasilian yksikkötuontihinnasta (harmonoidun järjestelmän tasolla) Meksikon sovellettavan kahdeksannumeroisen tullikoodin tasolla ilmoittamaan yksikkötuontihintaan. Komissio löysi Meksikon osalta huomattavasti edustavammat tuontimäärät kuin Brasilian osalta. Brasilian tuontimäärät olivat erittäin vähäisiä, eikä niitä sen vuoksi pidetty luotettavana lähteenä vertailuhinnan määrittämistä varten.

(125) Maissintähkäjauheen osalta SFY ja SYB väittivät, että komission käyttämä Brasilian tuontihinta oli mahdollisesti Brasilian maissiteollisuudelle myönnettyjen tukien vääristämä. Väitteen tueksi ei esitetty mitään näyttöä. Tästä huolimatta Brasilian osalta ilmoitetut maissintähkäjauheen tuontimäärät olivat erittäin vähäisiä, eikä niitä sen vuoksi pidetty luotettavana lähteenä vertailuhinnan määrittämistä varten. Näin ollen komissio vaihtoi maissintähkäjauheen vertailuarvon lähteeksi Brasilian yksikkövientihinnan kaikelle siihen kahdeksannumeroiseen tullinimikkeeseen kuuluvalle materiaalille, johon myös maissintähkäjauhe kuuluu.

(126) Yhteistyössä toimineille vientiä harjoittaville tuottajille aiheutuneet tosiasialliset kustannukset muodostivat useiden tuotannontekijöiden osalta mitättömän pienen osan kaikista raaka-ainekustannuksista tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Koska niiden osalta käytetyllä arvolla ei ollut – käytetystä lähteestä riippumatta – tuntuvaa vaikutusta polkumyyntimarginaalia koskeviin laskelmiin, komissio päätti sisällyttää nämä kustannukset kulutushyödykkeisiin, kuten johdanto-osan 117–119 kappaleessa todetaan.

(127) Kun käytetyt vertailuarvot perustuvat Brasilian ja Meksikon tuontihintoihin, tuontitullit on huomioitu asianmukaisesti taulukossa 1 esitetyissä vertailuarvoissa.

(128) Komissio ilmaisi otokseen valituille yhteistyössä toimineille vientiä harjoittaville tuottajille raaka-aineiden hankinnasta aiheutuneet kuljetuskustannukset prosentteina näiden raaka-aineiden tosiasiallisista kustannuksista ja sovelsi sitten samaa prosenttiosuutta näiden raaka-aineiden vääristymättömiin kustannuksiin saadakseen vääristymättömät kuljetuskustannukset. Komissio katsoi, että vientiä harjoittavan tuottajan raaka-aineiden ja ilmoitettujen kuljetuskustannusten suhdetta voitaisiin kohtuudella käyttää tässä tutkimuksessa arviona raaka-aineiden vääristymättömistä kuljetuskustannuksista toimitettuna yrityksen tehtaalle.

3.2.5.1.2 Työvoima

(129) ILO julkaisee tarkkoja tietoja palkoista Brasilian koko teollisuussektorilla. Komissio käytti viimeisimpiä saatavilla olevia tilastoja Brasilian kemianteollisuuden vuoden 2022 keskimääräisistä työvoimakustannuksista ([77]).

3.2.5.1.3 Sähkö

(130) Yritysten (teollisten käyttäjien) sähkön hinnat Brasiliassa julkaisee Global Petrol Prices. Komissio käytti kesäkuussa 2024 julkaistuja teollisuussähkön hintoja (CNY/kWh) vastaavassa kulutusluokassa.

([76]) Ks. edellinen alaviite.
([77]) https://rshiny.ilo.org/dataexplorer40/?lang=en&id=BRA_A.

3.2.5.1.4 Maakaasu

(131) Yritysten (teollisten käyttäjien) maakaasun hinnat Brasiliassa julkaisee Global Petrol Prices. Komissio käytti kesäkuussa 2024 julkaistuja teollisuuskaasun hintoja (CNY/kWh) vastaavassa kulutusluokassa.

3.2.5.1.5 Höyry

(132) Höyryn vertailuarvo arvioitiin käyttämällä maakaasun hintaa kilowattituntia kohti (ks. johdanto-osan 131 kappale edellä) ja yhden höyrytonnin tuottamiseen tarvittavaa kaasumäärää kilowattitunteina ilmaistuna. Tämän vuoksi komissio oletti, että otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien ulkoisilta toimittajilta ostama höyry oli tuotettu maakaasulla.

3.2.5.1.6 Tuotannolliset yleiskulut, hallinto-, myynti- ja yleiskustannukset sekä voitto

(133) Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaan ”[m]uodostettuun normaaliarvoon on sisällytettävä vääristymätön ja kohtuullinen määrä hallinto-, myynti- ja yleiskustannuksia sekä voittoa”. Lisäksi on vahvistettava tuotannolliset yleiskulut kattamaan kustannukset, jotka eivät sisälly edellä mainittuihin tuotannontekijöihin.

(134) Otokseen valittujen yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien tuotannolliset yleiskulut ilmaistiin osuutena näille tuottajille tosiasiallisesti aiheutuneista valmistuskustannuksista. Kuten johdanto-osan 121 kappaleessa mainitaan, komissio sisällytti T&K-kustannukset tuotannollisiin yleiskuluihin. Näin saatua prosenttiosuutta sovellettiin vääristymättömiin valmistuskustannuksiin.

(135) Komissio käytti vääristymättömien ja kohtuullisten myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten sekä voiton määrittämiseen Orbis-tietokannasta poimittuja Dexxos Participacoes S.A:n ja Prox Do Brasil Produtos Quimicos S.A:n vuoden 2023 taloudellisia tietoja.

(136) Edellä esitetyn perusteella komissio muodosti tuotelajikohtaisen laskennallisen normaaliarvon noudettuna-tasolla perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti.

(137) Ensin komissio määritti vääristymättömät valmistuskustannukset. Sen jälkeen se sovelsi vääristymättömiä yksikkökustannuksia yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien yksittäisten tuotannontekijöiden tosiasialliseen kulutukseen. Kulutusmäärät tarkastettiin tarkastuskäynnin aikana. Komissio kertoi nämä tekijät edustavan maan vääristymättömillä yksikkökustannuksilla (ks. taulukko 1).

(138) Kun vääristymättömät tuotantokustannukset oli määritetty, komissio lisäsi tuotannolliset yleiskulut, kuten johdanto-osan 134 kappaleessa selitetään, vääristymättömiin valmistuskustannuksiin, ja näin saatiin vääristymättömät tuotantokustannukset.

(139) Sen jälkeen komissio sovelsi myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksia sekä voittoa, kuten johdanto-osan 140 kappaleessa on todettu. Ne määritettiin Dexxos Participacoes S.A:n ja Prox Do Brasil Produtos Quimicos S.A:n tilinpäätösten perusteella, kuten johdanto-osan 111 ja 112 kappaleessa selitetään.

(140) Hallinto-, myynti- ja yleiskustannukset ilmaistuina prosentteina myytyjen hyödykkeiden kustannuksista ja sovellettuina vääristymättömiin tuotantokustannuksiin olivat 6,65 prosenttia. Voitto ilmaistuna prosentteina myytyjen hyödykkeiden kustannuksista ja sovellettuna vääristymättömiin tuotantokustannuksiin oli 14,62 prosenttia.

(141) Tämän perusteella komissio muodosti tuotelajikohtaisen normaaliarvon noudettuna-tasolla perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti.

3.3 **Vientihinta**

(142) Otokseen valitut vientiä harjoittavat tuottajat harjoittivat vientiä unioniin joko suoraan riippumattomille asiakkaille tai kauppiaana toimivien etuyhteydessä olevien yritysten kautta.

(143) Jos otokseen valitut vientiä harjoittavat tuottajat veivät tarkasteltavana olevaa tuotetta suoraan riippumattomille asiakkaille unionissa, vientihinta oli perusasetuksen 2 artiklan 8 kohdan mukaisesti unioniin vietäväksi myydystä tarkasteltavana olevasta tuotteesta tosiasiallisesti maksettu tai maksettava hinta.

(144) Jos vientiä harjoittavat tuottajat veivät tarkasteltavana olevaa tuotetta unioniin kauppiaina toimivien etuyhteydessä olevien yritysten kautta, vientihinta muodostettiin perusasetuksen 2 artiklan 9 kohdan mukaisesti sen hinnan perusteella, jolla tuotu tuote jälleenmyytiin ensimmäistä kertaa riippumattomille asiakkaille unionissa.

(145) Vakiintuneessa oikeuskäytännössä selvennetään tältä osin, että perusasetuksen 2 artiklan 9 kohdan mukaisiin oikaisuihin sisältyvät Euroopan unionin ulkopuolella sijaitsevalle yksikölle aiheutuvat kustannukset, edellyttäen, että yksikkö näyttää olevan etuyhteydessä tuojaan tai viejään ja että kyseisistä kustannuksista vastaa tavallisesti tuoja. ([78]) Oikeuskäytännössä rinnastetaan kustannustyypit, joita voidaan oikaista tämän säännöksen mukaisesti, tytäryhtiöiden myyntitoimintaan liittyviin kustannuksiin siinä määrin kuin ne vähentävät vientiä harjoittavan tuottajan saamaa summaa ja jäävät tyypillisesti tuojan maksettaviksi. ([79]) Unionin yleinen tuomioistuin olikin asiassa Azot yhtä mieltä komission kanssa siitä, että ”voi olla tapauksia, joissa välittäjille ennen tuontia aiheutuneet kustannukset muodostavat tosiasiallisesti maksetun vientihinnan osan. Muussa tapauksessa vientiä harjoittavat tuottajat voisivat käyttää useita etuyhteydessä olevia, Euroopan unionin ulkopuolelle sijoittautuneita välittäjiä vientihintojen keinotekoiseen nostamiseen”. ([80]) Unionin tuomioistuin vahvisti, että tämä toimintatapa on perusasetuksen 2 artiklan 9 kohdan tavoitteen mukainen. Unionin tuomioistuimen mukaan tätä tavoitetta ei saavutettaisi, jos vientiä harjoittava tuottaja voisi yksinkertaisesti järjestää myyntinsä siten, että ennen tarkasteltavana olevan tuotteen tuontia Euroopan unioniin se varmistaisi, että siihen etuyhteydessä oleva välittäjä vastaisi tuojalle tavallisesti aiheutuvista kustannuksista ja nostaisi tuojan tosiasiallisesti maksamaa vientihintaa. ([81])

(146) Edellä mainitun huomioon ottaen komissio totesi, että joko Kiinaan tai kolmansiin maihin sijoittautuneisiin vientiä harjoittaviin tuottajiin etuyhteydessä olevat kauppiaat ”omaksuivat vastuun kustannuksista […] jotka ovat tavallisesti tuojan vastuulla, perusasetuksen 2 artiklan 9 kohdassa tarkoitetulla tavalla, mikä tekee oikaisusta tältä osin perustellun” ([82]). Lisäksi nämä kustannukset muodostavat osan tosiasiallisesti maksetusta vientihinnasta ja näin ollen nostavat sitä.

(147) Oikaisuun käytetyt myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset perustuivat etuyhteydessä olevien osapuolten toimittamiin tietoihin. Voittoa koskevan oikaisun osalta sovelletun voittomarginaalin arviointia koskevat tiedot voitiin luottamuksellisuussyistä luovuttaa vain asianomaiselle yritykselle.

3.4 **Vertailu**

(148) Perusasetuksen 2 artiklan 10 kohdassa edellytetään, että komissio vertailee tasapuolisesti normaaliarvoa ja vientihintaa samassa kaupan portaassa ja ottaa huomioon hintoihin ja niiden vertailukelpoisuuteen vaikuttavat eroavuudet. Tarkasteltavana olevassa tapauksessa komissio päätti verrata otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien normaaliarvoa ja vientihintaa noudettuna-tasoa vastaavalla kaupan portaalla. Kuten jäljempänä selitetään tarkemmin, normaaliarvoa ja vientihintaa oikaistiin tarvittaessa, jotta i) ne voitiin saattaa noudettuna-tasolle ja ii) voitiin ottaa huomioon hintoihin ja siten niiden vertailukelpoisuuteen vaikuttavat väitetyt ja osoitetut eroavuudet.

([78]) Ks. unionin tuomioistuimen tuomio 7.3.2024, *AO Nevinnomysskiy ”Azot” ja AO Novomoskovskaya Aktsionernaya Kompania NAK ”Azot” v. Euroopan komissio*, C-725/22 P, ECLI:EU:C:2024:217, 67 ja 72 kohta.

([79]) Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio 14.3.1990, *Gestetner Holdings plc v. neuvosto ja Euroopan yhteisöjen komissio*, C-156/87, ECLI:EU:C:1990:116, 31 kohta.

([80]) Unionin tuomioistuimen tuomio 14.9.2022, *AO Nevinnomysskiy ”Azot” ja AO Novomoskovskaya Aktsionernaya Kompania NAK ”Azot” v. Euroopan komissio*, T-865/19, ECLI:EU:T:2022:559, 99 kohta.

([81]) Unionin tuomioistuimen tuomio 7.3.2024, *AO Nevinnomysskiy ”Azot” ja AO Novomoskovskaya Aktsionernaya Kompania NAK ”Azot” v. Euroopan komissio*, C-725/22 P, ECLI:EU:C:2024:217, 66 kohta.

([82]) Unionin tuomioistuimen tuomio 14.9.2022, AO Nevinnomysskiy ”Azot” ja AO Novomoskovskaya Aktsionernaya Kompania NAK ”Azot” v. Euroopan komissio, T-865/19, ECLI:EU:T:2022:559, 117 kohta.

3.4.1 *Normaaliarvoon tehdyt oikaisut*

(149) Kuten johdanto-osan 46 kappaleessa selitetään, normaaliarvo muodostettiin noudettuna-tasoa vastaavalla kaupan portaalla käyttämällä tuotantokustannuksia sekä hallinto-, myynti- ja yleiskustannuksia ja voittoa, joita pidettiin kohtuullisina kyseisellä kaupan portaalla. Näin ollen normaaliarvon saattamiseksi noudettuna-tasolle ei ollut tarpeen tehdä oikaisuja.

3.4.2 *Vientihintaan tehdyt oikaisut*

(150) Jotta vientihinta voitiin saattaa noudettuna-tasoa vastaavalle kaupan portaalle, tehtiin oikaisuja rahti-, vakuutus-, käsittely-, lastaus- ja liitännäiskustannusten sekä muiden kustannusten, kuten tuotetestauksen kustannusten ja tulliselvitysmaksujen, huomioon ottamiseksi.

(151) Oikaisuja tehtiin seuraavien hintoihin ja niiden vertailukelpoisuuteen vaikuttavien tekijöiden osalta: luottokustannukset ja pankkimaksut.

3.5 **Polkumyyntimarginaalit**

(152) Komissio vertasi otokseen valittujen yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien samankaltaisen tuotteen kunkin tuotelajin painotettua keskimääräistä normaaliarvoa tarkasteltavana olevan tuotteen vastaavan tuotelajin painotettuun keskimääräiseen vientihintaan perusasetuksen 2 artiklan 11 ja 12 kohdan mukaisesti.

(153) Tämän perusteella väliaikaiset painotetut keskimääräiset polkumyyntimarginaalit – ilmaistuina prosentteina CIF-hinnasta unionin rajalla tullaamattomana – ovat seuraavat:

Yritys	Väliaikainen polkumyyntimarginaali (%)
Shandong Aocter Feed Additives Co., Ltd.	211,5
Shandong FY Feed Technology Co., Ltd.	558,2
Shandong Yinfeng Biological Technology Co., Ltd.	558,2

(154) Otoksen ulkopuolisten yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien osalta komissio laski painotetun keskimääräisen polkumyyntimarginaalin perusasetuksen 9 artiklan 6 kohdan mukaisesti. Näin ollen marginaali määritettiin otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien marginaalien perusteella.

(155) Tämän perusteella otoksen ulkopuolisten yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien väliaikainen polkumyyntimarginaali on 392,3 prosenttia.

(156) Yhteistyössä toimimisen aste on tässä tapauksessa korkea, koska yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien viennin osuus oli tutkimusajanjaksolla yli 95 prosenttia kokonaistuonnista. Tämän perusteella komissio päätti vahvistaa yhteistyöstä kieltäytyneiden vientiä harjoittavien tuottajien polkumyyntimarginaalin samaksi kuin sen yhteistyössä toimineen otokseen valitun yrityksen, jonka polkumyyntimarginaali oli korkein.

(157) Väliaikaiset polkumyyntimarginaalit – ilmaistuina prosentteina CIF-hinnasta unionin rajalla tullaamattomana – ovat seuraavat:

Yritys	Väliaikainen polkumyyntimarginaali (%)
Shandong Aocter Feed Additives Co., Ltd.	211,5
Shandong FY Feed Technology Co., Ltd.	558,2
Shandong Yinfeng Biological Technology Co., Ltd.	558,2
Muut yhteistyössä toimineet yritykset	392,3
Muu Kiinan kansantasavallasta peräisin oleva tuonti	558,2

4. **VAHINKO**

4.1 **Unionin tuotannonalan ja unionin tuotannon määritelmä**

(158) Samankaltaista tuotetta valmisti tutkimusajanjakson aikana kolme tuottajaa unionissa. Nämä tuottajat muodostavat perusasetuksen 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun 'unionin tuotannonalan'.

(159) Unionin kokonaistuotannoksi tutkimusajanjaksolla vahvistettiin [60 000–65 000] tonnia. Komissio määritti luvun valituksen tekijöiden kyselylomakevastauksissa ja valituksen tekijöiden laillisen edustajan makrokyselylomakevastauksessa toimittamien todennettujen tietojen perusteella, joihin sisältyivät myös kolmannen unionin tuottajan, Algry Químican, vastaavat tiedot. Komissio ilmoitti tiedot vaihteluvälinä jäljempänä johdanto-osan 183 kappaleessa selitettävistä syistä.

(160) CFNA esitti, että riippumattomat kuivaajat olisi katsottava koliinikloridin tuottajiksi, koska kuivausprosessi on merkittävä tuotantotoimi.

(161) Komissio hylkäsi väitteen seuraavista syistä: Ensiksi komissio huomautti, että kaksi tiedossa olevista kuivaajista ei ollut ennen tutkimuksen vireillepanoa antanut vastauksia vakiolomakkeeseen, jonka komissio oli lähettänyt kaikille tiedossa olleille tuottajille ja kuivaajille. Lisäksi kun komissio otti uudelleen yhteyttä tiedossa olleisiin riippumattomiin kuivaajiin vireillepanovaiheessa, vain yksi niistä ilmoittautui – hyvin myöhäisessä vaiheessa – ja rekisteröityi asianomaiseksi osapuoleksi. Se ei kuitenkaan toiminut yhteistyössä tutkimuksessa tätä enempää. Kyseinen osapuoli ilmoitti pitävänsä itseään käyttäjänä.

(162) Toiseksi, kuten valituksessa esitettiin ja tutkimuksessa vahvistettiin, ratkaiseva tuotantovaihe, jonka aikana koliinikloridin raaka-aineiden käyttötarkoitus selviää ja ne saavat omat erityisominaisuutensa, on johdanto-osan 26 kappaleessa edellä selitetty vaihe, joka johtaa nestemäisen koliinikloridin tuotantoon. Sitä vastoin johdanto-osan 27 kappaleessa edellä kuvattu kuivausprosessi koostuu koliinikloridin muuntamisesta nestemäisestä kiinteäksi. Kuivausprosessi on näin ollen huomattavasti yksinkertaisempi ja mekaanisempi, eikä se johda (merkityksellisiin) muutoksiin koliinikloridin kemiallisessa koostumuksessa tai käyttötarkoituksissa. Kuivaajat siis muuntavat tutkimuksen kohteena olevan tuotteen yhdestä muodosta saman tuotteen toiseen muotoon.

(163) Kolmanneksi unionin tuotannonala muodostuu kolmesta tuottajasta. Niistä kaksi on täysin integroituneita tuottajia, jotka valmistavat sekä nestemäistä että kiinteää koliinikloridia, ja yksi tuottaja valmistaa yksinomaan nestemäistä koliinikloridia. Näin ollen vaikka riippumattomat kuivaajat ostaisivat tuotetta unionin tuottajilta ja toisivat sitä Kiinasta, niiden myyntitiedot sisältyisivät jo vahvistettuun kokonaiskulutukseen ja niiden ylimääräinen sisällyttäminen aiheuttaisi kaksinkertaista laskemista kapasiteetin, tuotannon ja myynnin määrien osalta, kun taas niiden pelkkä sisällyttäminen vain kasvattaisi unionin tuotannonalan työllisyyttä. Näin ollen vaikka kuivaajien katsottaisiin kuuluvan unionin tuotannonalaan, vahinkoindikaattorit eivät olisi merkittävästi erilaisia, koska riippumattomien kuivaajien vaikutus kyseisiin indikaattoreihin on marginaalinen.

(164) CFNA esitti myös, että komission olisi tehtävä segmenttikohtainen vahinkoanalyysi nestemäisestä ja kiinteästä koliinikloridista, sillä se katsoi, että näiden erilaisten tuoteluokkien tutkiminen yhdessä ei voi tuottaa tarkkaa kuvaa niiden tosiasiallisista polkumyyntitilanteista.

(165) Komissio totesi, että segmenttikohtainen vahinkoanalyysi voi olla tarpeen, jos a) kyseessä olevat tuotteet eivät ole "riittävällä tavalla vaihdettavissa keskenään", b) kyseessä on erityinen tilanne, "jolle on ominaista sisäisen tuonnin ja polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin keskittyminen voimakkaasti eri segmentteihin ja hyvin huomattavat hintaerot näiden segmenttien välillä", ja c) tuonti on keskittynyt "hyvin suurelta osin yhteen kyseessä olevan tuotteen markkinasegmenttiin". ([83])

([83]) Unionin tuomioistuimen tuomio 21.9.2023, China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products ym. v. komissio, C-478/21 P, ECLI:EU:C:2023:685, 167–169 kohta.

(166) Tältä osin komissio totesi tässä tutkimuksessa, että nestemäisen ja kiinteän koliinikloridin hinnat ovat vertailukelpoisia ja että kuluttajat voivat ostaa tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta sekä nestemäisessä että kiinteässä muodossa liiketoimintansa tarpeiden mukaan markkinoiden suuntaukset ja kehitys huomioon ottaen, mikä osoittaa koliinikloridin kahden tyypin olevan riittävällä tavalla vaihdettavissa keskenään. Edellä mainituista syistä komissio hylkäsi CFNA:n väitteen.

4.2 **Unionin kulutus**

(167) Komissio määritti unionin kulutuksen valituksessa toimitettuun markkinatietoraporttiin ([84]) sisältyvien koliinikloridia koskevien EU:n myyntitietojen perusteella, joita päivitettiin unionin tuotannonalan todennetuilla myyntimäärillä, Eurostatin tuontilukuja hyödyntäen. Tarkka menetelmä on selitetty asiakirja-aineistoon liitetyssä muistiossa ([85]).

(168) Unionin kokonaiskulutus sekä myöhemmissä taulukoissa esitetyt markkinaosuudet ja myyntimäärät on annettu vaihteluväleinä johdanto-osan 183 kappaleessa jäljempänä selitettävistä syistä.

(169) Unionin kulutus kehittyi seuraavasti:

Taulukko 2

Unionin kulutus (tonnia)

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Unionin kulutus yhteensä	[70 300–76 300]	[72 900–78 900]	[60 900–66 900]	[61 225–67 225]
Indeksi	*100*	*102*	*87*	*88*

Lähde: valitus, unionin tuotannonala, Eurostat.

(170) Unionin kulutus kasvoi vuosien 2021 ja 2022 välillä covid-19-pandemian jälkeisessä elpymisvaiheessa, laski sen jälkeen vuonna 2023 ja elpyi hieman tutkimusajanjaksolla.

4.3 **Tuonti asianomaisesta maasta**

4.3.1 *Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin määrä ja markkinaosuus*

(171) Koliinikloridia tuodaan useilla CN-koodeilla, joista osaan sisältyy myös muita tuotteita. Kiinan osuus asiaankuuluviin tullikoodeihin luokiteltavasta koliinikloridin kokonaistuonnista määritettiin sen Taric-koodiin 2923 10 00 90 luokiteltavan tuonnin osuuden perusteella, koska tämä Taric-koodi koskee yksinomaan koliinikloridia ([86]).

(172) Tämän perusteella tuonti asianomaisesta maasta unioniin kehittyi seuraavasti:

Taulukko 3

Tuontimäärä ja markkinaosuus

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Tuonti asianomaisesta maasta (tonnia)	18 078	14 088	20 024	22 626
Indeksi	*100*	*78*	*111*	*125*

([84]) Valituksen liite 10 (avoin versio).
([85]) Tarkat tiedot on esitetty asiakirja-aineistoon liitetyssä muistiossa t25.005185.
([86]) Ks. edellinen alaviite.

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Markkinaosuus (%)	[23–26]	[17–20]	[29–33]	[32–37]
Indeksi	*100*	*76*	*128*	*142*

Lähde: Eurostat.

(173) Vuonna 2022 tuonti Kiinasta väheni 4 000 tonnia edellisvuoteen verrattuna, mutta vuonna 2023 se kasvoi jyrkästi 6 000 tonnilla. Tarkastelujaksolla Kiinan viennin markkinaosuus kasvoi [6–14] prosenttiyksikköä vuodesta 2022 nousten [23–26 prosentista] [32–37 prosenttiin].

4.3.2 *Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin hinnat ja hinnan alittavuus*

(174) Komissio määritti asianomaisesta maasta tulevan tuonnin hinnat TARIC-koodiin 2923 10 00 90 luokiteltavan tuonnin hintojen perusteella, koska se on ainoa tullikoodi, joka kattaa yksinomaan tutkimuksen kohteena olevan tuotteen. Tuonnin hinnan alittavuus määritettiin otokseen valituilta kiinalaisilta vientiä harjoittavilta tuottajilta ja kahdelta valituksen tekijältä saatujen todennettujen tietojen perusteella.

(175) Asianomaisesta maasta unioniin tulevan tuonnin painotettu keskimääräinen hinta kehittyi seuraavasti:

Taulukko 4

Tuontihinnat (euroa/tonni)

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Kiina	1 047	2 057	1 029	959
Indeksi	*100*	*197*	*98*	*92*

Lähde: Eurostat.

(176) Kiinasta tulevan tuonnin hinnat miltei kaksinkertaistuivat vuonna 2022 korkeista rahtikustannuksista johtuen, mikä vähensi asianomaisesta maasta tulevan tuonnin määrää merkittävästi. Näiden väliaikaisten olosuhteiden ja suotuisten markkinaolosuhteiden ansiosta unionin tuotannonalan onnistui puolustaa markkinaosuuttaan vuonna 2022. Vuonna 2023 tuontihinta puolittui edellisvuodesta laskien hieman vuoden 2021 tason alle. Laskeva suuntaus jatkui tutkimusajanjaksolla, jolloin tuontihinta laski vielä seitsemän prosenttia edellisvuodesta. Tämä lasku voidaan selittää kiinalaisten viejien omaksumalla aggressiivisella markkinastrategialla.

(177) Kiinasta tulevan tuonnin maahantuontihinnat olivat alhaisemmat kuin unionin tuotannonalan hinnat koko tarkastelujakson ajan, paitsi vuonna 2022, jolloin kotimaan energiakriisit ja covid-19-rajoitukset vaikuttivat Kiinaan ja koliinikloridin vienti unioniin väheni.

(178) Komissio määritti hinnan alittavuuden tutkimusajanjakson aikana vertaamalla seuraavia:

1) otokseen valituilta, yhteistyössä toimineilta kiinalaisilta tuottajilta tulevassa tuonnissa ensimmäiseltä riippumattomalta asiakkaalta unionin markkinoilla veloitetut tuotelajikohtaiset painotetut keskimääräiset hinnat, jotka on määritetty CIF-tasolla (kulut, vakuutus ja rahti maksettuina) ja oikaistu asianmukaisesti tullien ja tuonnin jälkeisten kustannusten huomioon ottamiseksi ja

2) vastaavat etuyhteydettömiltä asiakkailta unionin markkinoilla veloitetut valituksen tekijöiden tuotelajikohtaiset painotetut keskimääräiset myyntihinnat, jotka on oikaistu noudettuna-tasolle.

(179) Hintoja, jotka oikaistiin tarvittaessa ja joista oli vähennetty alennukset ja hyvitykset, verrattiin tuotelajeittain samassa kaupan portaassa tapahtuneiden liiketoimien osalta. Vertailun tulos ilmaistiin prosentteina valituksen tekijöiden teoreettisesta liikevaihdosta tutkimusajanjaksolla. Tulos osoitti asianomaisesta maasta unionin markkinoille tulevan tuonnin painotetun keskimääräisen hinnan alittavuuden marginaalin olevan 35–41 prosenttia.

(180) Komissio tarkasteli myös muita hintavaikutuksia, erityisesti merkittävää hinnankorotusten estymistä. Kuten johdanto-osan 191 ja 201 kappaleissa mainitaan, unionin tuotannonalan yksikkökohtaiset tuotantokustannukset kasvoivat merkittävästi vuonna 2021 pääasiassa energian hinnan voimakkaasta noususta ja kapasiteetin pienemmän käyttöasteen kasvattamista kiinteistä yksikkökustannuksista johtuen. Kiinasta tulevan tuonnin hinta laski merkittävästi ennen tutkimusajanjaksoa ja kasvoi merkittävästi tutkimusajanjaksolla, eikä unionin tuotannonala sen vuoksi pystynyt nostamaan myyntihintojaan tuotantokustannustensa kattamiseksi. Tämä hinnankorotusten estyminen johti unionin tuotannonalan kannattavuuden heikkenemiseen tutkimusajanjaksolla.

4.4 **Unionin tuotannonalan taloudellinen tilanne**

4.4.1 *Yleiset huomautukset*

(181) Tutkittaessa polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin vaikutusta unionin tuotannonalaan arvioitiin perusasetuksen 3 artiklan 5 kohdan mukaisesti kaikki taloudelliset indikaattorit, jotka vaikuttivat unionin tuotannonalan tilanteeseen tarkastelujakson aikana.

(182) Vahingon määrittämistä varten komissio erotti toisistaan makro- ja mikrotaloudelliset vahinkoindikaattorit.

(183) Komissio arvioi makrotaloudelliset indikaattorit makrokyselylomakevastauksessa annettujen tietojen perusteella. Tiedot koskivat kaikkia unionin tuottajia. Makrotaloudelliset tiedot on annettu vaihteluväleinä, koska samankaltaisen tuotteen unionin tuottajia on vain kolme ja yksi niistä on hyvin pieni kahteen valituksen tekijään verrattuna. Kyseinen osapuoli, Algry Química S.L., ei toimittanut kyselylomakevastausta mutta toimitti tarvittavat tiedot unionin tuotannonalaa kokonaisuutena koskevaa makrokyselylomakevastausta varten. Näin ollen tarkkojen makrotietojen ilmoittaminen antaisi kullekin valituksen tekijöistä erittäin tarkkaa tietoa niiden suorien kilpailijoiden toiminnasta.

(184) Mikrotaloudelliset indikaattorit komissio arvioi kahden valituksen tekijän kyselylomakevastauksissa olevien tietojen perusteella.

(185) Molempien tietojoukkojen todettiin olevan unionin tuotannonalan taloudellisen tilanteen kannalta edustavia.

(186) Makrotaloudellisia indikaattoreita ovat tuotanto, tuotantokapasiteetti, kapasiteetin käyttöaste, myyntimäärä, markkinaosuus, kasvu, työllisyys, tuottavuus, polkumyyntimarginaalin merkittävyys ja toipuminen aiemman polkumyynnin vaikutuksista.

(187) Mikrotaloudelliset indikaattorit ovat keskimääräiset yksikköhinnat, yksikkökustannukset, työvoimakustannukset, varastot, kannattavuus, kassavirta, investoinnit, investointien tuotto ja pääoman saanti.

4.4.2 *Makrotaloudelliset indikaattorit*

4.4.2.1 Tuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste

(188) Unionin kokonaistuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 5

Tuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Tuotannon määrä (tonnia)	[87 500 – 92 500]	[87 500 – 92 500]	[65 000 – 70 000]	[60 000 – 65 000]
Indeksi	*100*	*102*	*74*	*71*
Tuotantokapasiteetti (tonnia)	[125 000 – 135 000]	[125 000 – 135 000]	[125 000 – 135 000]	[125 000 – 135 000]
Indeksi	*100*	*100*	*100*	*100*
Kapasiteetin käyttöaste (%)	[65–70]	[65–70]	[50–55]	[45–50]
Indeksi	*100*	*102*	*74*	*71*

Lähde: makrokyselylomakevastaus.

(189) Tarkastelujaksolla unionin kokonaistuotanto pysyi vakaana vuodesta 2021 vuoteen 2022. Sen jälkeen tuotannossa tapahtui vuonna 2023 merkittävä, yli 25 prosentin lasku, joka jatkui tutkimusajanjaksolla. Unionin tuotannonalan koliinikloridille räätälöity tuotantokapasiteetti pysyi samalla tasolla koko tarkastelujakson ajan.

(190) Koska tuotanto laski jyrkästi mutta tuotantokapasiteetti pysyi muuttumattomana, kapasiteetin käyttöaste noudatti tuotannon laskevaa käyrää.

(191) Edellä johdanto-osan 189 ja 190 kappaleissa esitetyistä seikoista johtuu suoraan, että yksikkökohtaiset tuotantokustannukset kasvoivat huomattavasti kokonaiskasvun ollessa [20–35 prosenttia] tarkastelujakson aikana.

4.4.2.2 Myyntimäärä ja markkinaosuus

(192) Unionin tuotannonalan myyntimäärä ja markkinaosuus kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 6

Myyntimäärä ja markkinaosuus

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Kokonaismyyntimäärä unionin markkinoilla (tonnia)	[48 000 – 54 000]	[49 000 – 55 000]	[39 000 – 45 000]	[38 000 – 44 000]
Indeksi	*100*	*101*	*78*	*77*
Markkinaosuus (%)	[65–70]	[64–69]	[58–64]	[56–62]

Lähde: makrokyselylomakevastaus, Eurostat.

(193) Unionin myyntimäärä pysyi vakaana tarkastelujakson ensimmäisenä vuonna ja kasvoi prosentin vuonna 2022. Vuonna 2023 unionin tuotannonalan myyntimäärä unionin markkinoilla laski dramaattisesti: 22 prosenttia edellisvuodesta. Pudotus tapahtui samaan aikaan, kun Kiinasta tuleva tuonti kasvoi voimakkaasti 6 000 tonnilla ja kulutus laski 15 prosenttia. Tämän seurauksena unionin tuotannonalan markkinaosuus laski nopeasti [65–70 prosentista] vuonna 2021 [58–64 prosenttiin] vuonna 2023. Unionin tuotannonalan myyntimäärien ja markkinaosuuden lasku jatkui tutkimusajanjaksolla.

4.4.2.3 Kasvu

(194) Tarkastelujaksolla unionin kulutus laski 15 prosenttia ja unionin tuotannonalan myyntimäärä unionin markkinoilla puolestaan [3–14] prosenttiyksikköä, kun taas Kiinasta tuleva tuonti kasvoi yli 4 500 tonnia eli 42 prosenttia.

4.4.2.4 Työllisyys ja tuottavuus

(195) Työllisyys ja tuottavuus kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 7

Työllisyys ja tuottavuus

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Työntekijöiden lukumäärä (kokoaikavastaavana)	[160 – 175]	[165 – 180]	[165 – 180]	[160 – 175]
Indeksi	*100*	*102*	*102*	*99*
Tuottavuus (tonnia/kokoaikavastaava)	[520 – 550]	[520 – 550]	[370 – 400]	[370 – 400]
Indeksi	*100*	*100*	*72*	*72*

Lähde: makrokyselylomakevastaus.

(196) Unionin tuotannonalan työvoima pysyi vakaana kasvaen hieman vuonna 2023 ja laskien hieman tutkimusajanjaksolla. Kehitys johtui edellisvuoden tuotannon ja myynnin kehityssuunnasta, kun väliaikaiset työntekijät saivat vakituisia työsopimuksia tuotannon ja myynnin vuonna 2022 tapahtuneen myönteisen kehityksen seurauksena.

(197) Tuottavuus seurasi tuotantomäärien laskua, kun taas työllisyys pysyi vakaana. Tämä heikensi jyrkästi tuottavuutta, joka laski 32 prosenttia tarkastelujaksolla.

4.4.2.5 Polkumyyntimarginaalin merkittävyys ja toipuminen aiemmasta polkumyynnistä

(198) Kaikki polkumyyntimarginaalit olivat merkittävästi vähimmäistasoa (de minimis) suuremmat. Tosiasiallisten polkumyyntimarginaalien vaikutus unionin tuotannonalaan oli merkittävä, kun otetaan huomioon asianomaisesta maasta tulevan tuonnin määrä ja hinnat.

(199) Tämä on ensimmäinen tarkasteltavana olevaa tuotetta koskeva polkumyyntitutkimus. Näin ollen ei ollut käytettävissä tietoja, joiden pohjalta mahdollisen aiemman polkumyynnin vaikutuksia olisi voitu arvioida.

4.4.3 *Mikrotaloudelliset indikaattorit*

4.4.3.1 Hinnat ja niihin vaikuttavat tekijät

(200) Valituksen tekijöiden painotetut keskimääräiset yksikkömyyntihinnat etuyhteydettömille asiakkaille unionissa kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 8

Myyntihinnat unionissa

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Keskimääräinen yksikkömyyntihinta unionin markkinoilla (euroa/tonni)	[975 – 1 120]	[1 365 – 1 670]	[1 195 – 1 465]	[970 – 1 190]
Indeksi	*100*	*139*	*122*	*99*
Yksikkökohtaiset tuotantokustannukset (euroa/tonni)	[860 – 1 060]	[1 150 – 1 410]	[1 110 – 1 360]	[1 080 – 1 325]
Indeksi	*100*	*133*	*129*	*125*

Lähde: kahden valituksen tekijän kyselylomakevastaukset.

(201) Tuotantokustannukset kasvoivat vuonna 2022 energian hintojen noususta johtuen 33 prosenttia edellisvuodesta, ja unionin tuotannonala pystyi siirtämään kustannusten kasvun myyntihintoihinsa, jotka nousivat 39 prosenttia. Vuonna 2023 ja tutkimusajanjaksolla unionin tuotannonalan myyntihinnat kuitenkin laskivat 29 prosenttia vuodesta 2022, kun taas tuotantokustannukset laskivat huomattavasti vähemmän, vain kuusi prosenttia. Heikkeneminen vuoteen 2023 verrattuna johtui kiinalaisen halpatuonnin voimakkaasta kasvusta vuoden 2022 hidastumisen jälkeen (joka johtui erityisesti korkeista kuljetuskustannuksista). Kiinalaisen tuonnin kasvu johti lopulta hinnankorotusten estymiseen, joka alkoi vuonna 2023 ja paheni tutkimusajanjaksolla.

4.4.3.2 Työvoimakustannukset

(202) Valituksen tekijöiden keskimääräiset työvoimakustannukset kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 9

Keskimääräiset työvoimakustannukset työntekijää kohti

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Keskimääräiset työvoimakustannukset työntekijää kohti (euroa)	[74 550–77 590]	[82 335–85 700]	[90 120–93 800]	[91 580–95 320]
Indeksi	*100*	*110*	*121*	*123*

Lähde: kahden valituksen tekijän kyselylomakevastaukset

(203) Keskimääräiset työvoimakustannukset työntekijää kohti kasvoivat 23 prosenttia tarkastelujakson aikana. Kasvu johtui tuottavuuden heikkenemisestä, kun työvoima pysyi vakaana, kuten johdanto-osan 196 ja 197 kappaleessa selitetään.

4.4.3.3 Varastot

(204) Valituksen tekijöiden varastot kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 10

Varastot

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Loppuvarastot (tonnia)	[2 845 – 3 480]	[4 320 – 5 285]	[3 825 – 4 675]	[2 545 – 3 110]
Indeksi	*100*	*152*	*134*	*89*
Loppuvarastot prosentteina tuotannosta	[3,2–4]	[5–5,8]	[6,2–7]	[4,2–5]
Indeksi	*100*	*150*	*183*	*127*

Lähde: kahden valituksen tekijän kyselylomakevastaukset.

(205) Varastojen määrä laski tarkastelujaksolla 11 prosenttia, mikä seurasi tuotannon laskevaa yleissuuntausta. Loppuvarastot prosentteina tuotannosta kasvoivat merkittävästi vuonna 2023, kun unionin tuotannonalan myyntimäärät syöksyivät Kiinasta tulevan tuonnin voimakkaan kasvun ja kysynnän heikkenemisen seurauksena.

4.4.3.4 Kannattavuus, kassavirta, investoinnit, investointien tuotto ja pääoman saanti

(206) Valituksen tekijöiden kannattavuus, kassavirta, investoinnit ja investointien tuotto kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 11

Kannattavuus, kassavirta, investoinnit ja investointien tuotto

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Riippumattomille asiakkaille unionissa tapahtuneen myynnin kannattavuus (% liikevaihdosta)	[8–9]	[13–16]	[6–7]	[– 11– – 13]
Indeksi	*100*	*171*	*76*	*- 139*
Kassavirta (euroa)	[3 600 000– 4 000 000]	[14 000 000– 17 300 000]	[3 200 000– 4 000 000]	[– 7 100 000– – 8 800 000]
Indeksi	*100*	*389*	*90*	*- 198*
Investoinnit (euroa)	[2 140 000– 2 630 000]	[2 410 000– 2 955 000]	[1 315 800– 1 610 000]	[2 077 750– 2 540 000]
Indeksi	*100*	*112*	*61*	*97*
Investointien tuotto s (%)	[13–16]	[67–82]	[8–10]	[– 47– – 57]
Indeksi	*100*	*500*	*63*	*- 351*

Lähde: kahden valituksen tekijän kyselylomakevastaukset.

(207) Komissio määritti unionin tuotannonalan kannattavuuden ilmaisemalla samankaltaisen tuotteen myynnistä etuyhteydettömille asiakkaille unionissa saadun nettovoiton ennen veroja prosentteina tämän myynnin liikevaihdosta. Huippuvuoden 2022 jälkeen unionin tuotannonalan kannattavuus heikkeni nopeasti, ja tutkimusajanjaksolla unionin tuotannonalasta oli tullut raskaasti tappiollinen. Kannattavuuden heikkeneminen ja muut jäljempänä käsiteltävät keskeiset taloudelliset indikaattorit olivat seurausta kiinalaisen halpatuonnin kasvusta ja sen aiheuttamasta hinnankorotusten estymisestä.

(208) Nettokassavirta osoittaa unionin tuotannonalan kykyä rahoittaa toimintansa itse. Nettokassavirta kehittyi negatiivisesti kuten kannattavuuskin ja alkoi vuonna 2023 laskea jyrkästi, kunnes yritykset eivät enää kyenneet rahoittamaan itse toimintaansa. Tutkimusajanjaksolla niiden kassavirta oli laskenut 98 prosenttiyksikköä ja oli negatiivinen.

(209) Nettoinvestoinnit vaihtelivat ja noudattivat tarkastelujaksolla suurimmaksi osaksi tuotannon ja myynnin tasoja – lukuun ottamatta tutkimusajanjaksoa, jolloin ne kasvoivat myyntimäärien laskusta huolimatta. Merkittävä osa tutkimusajanjaksolla tehdyistä investoinneista liittyi tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotantoon käytettävien laitteiden määräaikaiseen uusimiseen ja järkeistämiseen.

(210) Investointien tuotto on voitto prosentteina investointien nettokirjanpitoarvosta. Se kehittyi myynnin ja kannattavuuden suuntauksen mukaisesti ja oli hyvä vuonna 2022. Vuonna 2023 se kuitenkin heikkeni merkittävästi ja laski 87 prosenttia. Investointien tuotto kääntyi tutkimusajanjaksolla negatiiviseksi ja laski 351 prosenttiyksikköä koko tarkastelujaksolla.

(211) Valituksen tekijöiden kyky hankkia pääomaa heikkeni kassavirran ja kannattavuuden heikennyttyä merkittävästi tarkastelujaksolla.

4.5 **Vahinkoa koskevat päätelmät**

(212) Kaikki tärkeimmät vahinkoindikaattorit osoittivat negatiivista suuntausta vuodesta 2023 alkaen, ja unionin tuotannonalan kokonaistilanne muuttui vahingolliseksi tutkimusajanjaksolla.

(213) Unionin tuotannonalan tuotanto laski 29 prosenttia ja myynti unionissa 23 prosenttia, mikä ylitti selvästi kulutuksen 12 prosentin supistumisen. Samaan aikaan unionin tuotannonalan tuotantokustannukset kasvoivat [20–35 prosenttia], eikä se voinut tutkimusajanjaksolla siirtää edes osaa tästä kustannusten noususta myyntihintoihinsa. Sen seurauksena unionin tuotannonalasta tuli raskaasti tappiollinen. Erityisesti vuodesta 2023 alkaen sen tilanteen voimakas heikkeneminen alkoi näkyä myös muiden keskeisten indikaattorien, kuten markkinaosuuden, tuottavuuden ja kapasiteetin käyttöasteen, kehityksessä.

(214) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli tässä vaiheessa, että unionin tuotannonalalle aiheutui perusasetuksen 3 artiklan 5 kohdassa tarkoitettua merkittävää vahinkoa.

5. **SYY-YHTEYS**

(215) Perusasetuksen 3 artiklan 6 kohdan mukaisesti komissio tutki, oliko asianomaisesta maasta polkumyynnillä tapahtunut tuonti aiheuttanut merkittävää vahinkoa unionin tuotannonalalle. Komissio tutki perusasetuksen 3 artiklan 7 kohdan mukaisesti myös, olisivatko muut tiedossa olleet tekijät voineet samaan aikaan aiheuttaa vahinkoa unionin tuotannonalalle. Komissio varmisti, ettei mitään muiden tekijöiden kuin asianomaisesta maasta polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin aiheuttamaa mahdollista vahinkoa pidetä polkumyynnillä tapahtuvasta tuonnista johtuvana. Tällaisia tekijöitä ovat tuonti muista kolmansista maista, unionin tuottajien vientitulos, raaka-aineiden ja energian hintojen nousu sekä kulutuksen väheneminen.

5.1 **Polkumyyntituonnin vaikutukset**

(216) Kuten johdanto-osan 172 kappaleessa todetaan, tarkasteltavana olevan tuotteen tuontimäärät Kiinasta kasvoivat 25 prosenttia, minkä seurauksena Kiinasta unioniin tulevan tuonnin markkinaosuus kasvoi [6–14] prosenttiyksikköä tarkastelujaksolla. Kuten 4.4.2.2 jaksossa edellä todetaan, unionin tuotannonalan myyntimäärä pieneni kyseisenä ajanjaksona 23 prosenttia ja markkinaosuus [3–14] prosenttiyksikköä, koska se ei pystynyt kilpailemaan kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien kanssa. Tämä tapahtui tilanteessa, jossa unionin kulutus oli laskenut voimakkaasti vuodesta 2023 alkaen ja väheni 12 prosenttia tarkastelujaksolla.

(217) Kuten johdanto-osan 179 kappaleessa osoitetaan, Kiinasta tuleva tuonti alitti tutkimusajanjaksolla merkittävästi unionin tuotannonalan hinnat. Sen hinnat olivat unionin tuotannonalan hintoja alhaisemmat jopa silloin, kun unionin tuotannonala kiinalaisen halpatuonnin markkinaosuuden kasvusta johtuen laski vuodesta 2023 alkaen hintojaan tuotantokustannusten vähäistä laskua enemmän. Kiinasta tuleva tuonti johti siten voimakkaaseen hinnankorotusten estymiseen vuonna 2023 ja tutkimusajanjaksolla, minkä seurauksena unionin tuotannonala oli tutkimusajanjaksolla raskaasti tappiollinen.

(218) Sen vuoksi komissio päätteli, että Kiinasta polkumyynnillä tulevan tuonnin merkittävä kasvu hinnoilla, jotka alittivat merkittävästi unionin hinnat ja estivät hinnankorotukset unionissa, aiheutti merkittävää vahinkoa unionin tuotannonalalle.

5.2 **Muiden tekijöiden vaikutukset**

5.2.1 *Tuonti kolmansista maista*

(219) Komissio käytti koliinikloridin muista kolmansista maista tulevan tuonnin määrien määrittämiseen samaa johdanto-osan 171 kappaleessa edellä selitettyä menetelmää kuin Kiinasta tulevan tuonnin määrittämiseen. Näin ollen muiden kolmansien maiden osuus asiaankuuluviin tullikoodeihin luokiteltavasta koliinikloridin kokonaistuonnista määritettiin niiden Taric-koodiin 2923 10 00 90 luokiteltavan tuonnin osuuden perusteella, koska tämä Taric-koodi koskee yksinomaan koliinikloridia. ([87])

(220) Niin ikään Kiinan osalta käytetyn menetelmän mukaisesti (ks. taulukko 4) komissio määritti muiden maiden tuonnin hinnat Taric-koodiin 2923 10 00 90 luokiteltavan koliinikloridin tuonnin hintojen perusteella.

(221) Muista kolmansista maista tulevan tuonnin määrä ja hinnat kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 12

Tuonti kolmansista maista

Maa		2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Intia	Määrä (tonnia)	1 168	2 598	1 672	1 709
	Indeksi	*100*	*222*	*143*	*146*
	Markkinaosuus (%)	[1,2–2,0]	[3,1–3,8]	[2,3–2,9]	[2,3–2,9]
	Keskihinta (euroa/tonni)	2 194	2 930	2 925	2 625
	Indeksi	*100*	*134*	*133*	*120*
Muut maat	Määrä (tonnia)	3 415	6 916	2 290	1 380
	Indeksi	*100*	*203*	*67*	*40*
	Markkinaosuus (%)	[4,3–5]	[8,5–9,8]	[3,0–4,0 %]	[1,8–2,4]
	Keskihinta (euroa/tonni)	2 402	2 714	5 028	4 828
	Indeksi	*100*	*113*	*209*	*201*

([87]) Tarkat tiedot on esitetty asiakirja-aineistoon liitetyssä muistiossa t25.005185.

Maa		2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Kaikki kolmannet maat yhteensä asianomaista maata lukuun ottamatta	Määrä (tonnia)	4 583	9 514	3 962	3 089
	Indeksi	*100*	*208*	*86*	*67*
	Markkinaosuus (%)	[5,4–7,0]	[11,8–13,2]	[5,4–7,0]	[4,1–5,3]
	Keskihinta (euroa/tonni)	2 495	2 902	4 150	3 627
	Indeksi	*100*	*116*	*166*	*145*

Lähde: Eurostat.

(222) Valituksessa annettujen tietojen mukaan koliinikloridia tiedetään tuotettavan unionin ja Kiinan lisäksi Yhdysvalloissa, Intiassa ja Meksikossa.

(223) Intia oli Kiinan lisäksi ainoa maa, jolla oli tarkastelujaksolla jatkuvasti yli kahden prosentin markkinaosuus. Tutkimusajanjaksolla se saavutti [2,3–2,9 prosentin] markkinaosuuden. Kyseisen tuonnin hinnat olivat kuitenkin huomattavasti Kiinasta tulevan tuonnin ja unionin tuotannonalan hintoja korkeammat.

(224) Tuonti muista kolmansista maista koostui pääasiassa Yhdysvalloista ja Vietnamista tulevasta tuonnista. Niiden yhteenlaskettu markkinaosuus vaihteli kolmen ja neljän prosentin välillä lukuun ottamatta vuotta 2022, jolloin tuonti Yhdysvalloista kasvoi jyrkästi, kun unionin kysyntä oli vahvaa ja Kiinasta tuleva tuonti väheni väliaikaisesti.

5.2.2 *Unionin tuotannonalan vientitoiminta*

(225) Unionin tuotannonalan viennin määrä kehittyi tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 13

Vientimyynti

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso
Vientimäärä (tonnia)	[37 000 – 39 000]	[37 000 – 39 000]	[25 000 – 27 000]	[23 000 – 25 000]
Indeksi	*100*	*100*	*69*	*63*
Keskihinta (euroa/tonni)	[845 – 1 033]	[1 285 – 1 571]	[1 086 – 1 327]	[875 – 1 069]
Indeksi	*100*	*152*	*128*	*103*

Lähde: kahden valituksen tekijän makrokyselylomakevastaus ja kyselylomakevastaus.

(226) Viennin keskimääräiset myyntihinnat noudattivat kotimaan myyntiä vastaavaa suuntausta, mutta myyntihintojen pudotus vuonna 2023 ei ollut yhtä suuri kuin unionin tuotannonalan kotimarkkinoilla. Tämän seurauksena unionin tuotannonalan vientimyynnin määrä, joka vastasi [32:ta–47:ää prosenttia] tuotannon kokonaismäärästä koko tarkastelujaksolla, laski vuoden 2023 jälkeen vieläkin enemmän kuin unionin tuotannonalan myyntimäärät unionin markkinoilla (37 % verrattuna 23 %:iin). Valituksessa annettujen tietojen mukaan unionin tuotannonala joutui kilpailemaan kiinalaisen halpatuonnin kanssa myös vientimarkkinoilla. Tämä osoittaa, että Kiinasta tulevan tuonnin aiheuttamassa vaikeassa markkinatilanteessa unionin tuotannonala keskittyi säilyttämään mahdollisimman paljon markkinaosuudestaan sen kokonsa puolesta tärkeimmillä markkinoilla eli unionin markkinoilla.

(227) Näin ollen komissio päätteli alustavasti, että unionin tuotannonalan vientitulos on voinut vaikuttaa todettuun vahinkoon, koska menetetyt määrät olivat merkittäviä. Se ei kuitenkaan heikennä tosiasiallista, merkittävää syy-yhteyttä asianomaisesta maasta polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin ja todetun merkittävän vahingon välillä.

5.2.3 *Raaka-aineiden ja energian hintojen nousu*

(228) Energian hinta nousi vuonna 2022 huomattavasti ([88]) johtuen geopoliittisen epävakauden aiheuttamasta kansainvälisestä levottomuudesta. Se oli 35 prosenttia vuoden 2021 tasoa korkeammalla. Myös inflaatioaste nousi jyrkästi vuosina 2022 ja 2023 ([89]), mikä johti raaka-aineiden hinnan nousuun. Tämä yleinen hintojen nousu vaikutti suoraan unionin tuottajien tuotantokustannuksiin, jotka vuonna 2022 nousivat 33 prosenttia edellisvuodesta. Unionin tuotannonala onnistui kuitenkin siirtämään tämän raaka-aineiden ja energian hintojen nousun aiheuttamat merkittävät lisäkustannukset asiakkailta veloittamiinsa myyntihintoihin, joita se korotti samana vuonna 39 prosenttia ja kirjasi hyvät voitot. Sen jälkeen, vuonna 2023 ja tutkimusajanjaksolla, energian hinnat ja koliinikloridin tuotantokustannukset laskivat tarkastelujakson alkua vastaavalle tasolle.

(229) Tämän vuoksi komissio päätteli alustavasti, että energian ja raaka-aineiden hintojen nousun mahdollisesti aiheuttama tuotantokustannusten kasvu ei vaikuttanut todettuun merkittävään vahinkoon.

5.2.4 *Kulutuksen väheneminen*

(230) Kulutus laski tarkastelujaksolla 12 prosenttia. Komissio arvioi, aiheuttiko tämä vahinkoa unionin tuotannonalalle.

(231) Komissio tarkasteli kulutuksen kehitystä tarkastelujaksolla perusteellisesti ja totesi, että kulutuksen väheneminen tapahtui vuonna 2023, jolloin unionin tuotannonala teki vielä [6–7 prosentin] voiton. Unionin tuotannonalan taloudelliset indikaattorit kääntyivät negatiivisiksi tutkimusajanjaksolla, jolloin kulutus kasvoi hieman. Samaan aikaan Kiinasta tuleva tuonti, joka oli kasvanut voimakkaasti jo vuonna 2023, kasvoi tutkimusajanjaksolla vielä 13 prosenttia. Tämän perusteella komissio päätteli, että kulutuksen väheneminen saattoi vaikuttaa todettuun vahinkoon, mutta tämä ei heikennä polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin ja vahingon välistä syy-yhteyttä.

5.2.5 *Muut tekijät*

(232) Komissio ei tutkimuksen tässä vaiheessa yksilöinyt muita olennaisia tekijöitä, jotka olisivat vaikuttaneet unionin tuotannonalan kärsimän vahingon määrittämiseen, eikä sen tietoon saatettu tällaisia tekijöitä.

5.3 **Syy-yhteyttä koskevat päätelmät**

(233) Edellä esitetty analyysi osoittaa, että Kiinasta peräisin oleva tuonti kasvoi voimakkaasti vuodesta 2023 alkaen. Polkumyynnillä tapahtuneen kiinalaisen tuonnin matalat hinnat johtivat unionin tuotannonalan markkinaosuuden merkittävään, jatkuvaan vähenemiseen huolimatta siitä, että unionin tuotannonala laski myyntihintansa kestämättömälle tasolle. Tämä puolestaan johti unionin tuotannonalan taloudellisen tilanteen vakavaan heikkenemiseen, ja unionin tuotannonala muuttui sen vuoksi huomattavan tappiolliseksi tutkimusajanjaksolla. Näin ollen komissio totesi, että Kiinasta polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin ja unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon välillä on todellinen ja merkittävä syy-yhteys.

(234) Komissio erotti polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin vahingollisista vaikutuksista kaikkien sellaisten tiedossa olleiden tekijöiden vaikutukset, jotka vaikuttivat unionin tuotannonalan tilanteeseen. Näiden tekijöiden vaikutus unionin tuotannonalan kielteiseen kehitykseen oli kuitenkin olematon tai korkeintaan vähäinen.

([88]) *Lähde*: Kansainvälinen energiajärjestö – https://www.iea.org/reports/electricity-2025/prices.
([89]) *Lähde*: Euroopan keskuspankki – https://www.ecb.europa.eu/stats/macroeconomic_and_sectoral/hicp/html/index.en.html.

(235) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli tässä vaiheessa, että asianomaisesta maasta polkumyynnillä tapahtunut tuonti aiheutti merkittävää vahinkoa unionin tuotannonalalle ja että muut tekijät erikseen tai yhdessä tarkasteltuina eivät heikentäneet syy-yhteyttä polkumyynnin ja merkittävän vahingon välillä. Vahinko koostuu muun muassa tuotannon, myynnin, markkinaosuuden ja kannattavuuden menetyksestä.

6. **TOIMENPITEIDEN TASO**

(236) Määrittääkseen toimenpiteiden tason komissio tutki, olisiko polkumyyntimarginaalia alempi toimenpiteiden taso riittävä polkumyynnillä tapahtuneesta tuonnista unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon poistamiseksi.

6.1 **Vahinkomarginaali**

(237) Vahinko poistuisi, jos unionin tuotannonala voisi saavuttaa tavoitevoiton myymällä tavoitehinnalla perusasetuksen 7 artiklan 2 c ja 2 d kohdan mukaisesti.

(238) Tavoitevoiton määrittämiseksi komissio otti perusasetuksen 7 artiklan 2 c kohdan mukaisesti huomioon seuraavat tekijät: kannattavuustaso ennen tutkimuksen kohteena olevasta maasta peräisin olevan tuonnin kasvua, kannattavuustaso, joka tarvitaan kustannusten ja investointien, tutkimuksen ja kehittämisen (T&K) ja innovoinnin kokonaisvaltaiseen kattamiseen, sekä kannattavuustaso, jollaista voidaan odottaa normaaleissa kilpailuolosuhteissa. Kyseinen marginaali ei saa olla alle kuusi prosenttia.

(239) Ensimmäiseksi komissio määritti perusvoiton, joka kattaisi kaikki kustannukset normaaleissa kilpailuolosuhteissa. Koska halpatuonnin jyrkkä kasvu vuonna 2023 ja tutkimusajanjaksolla vaikutti unionin tuotannonalan kannattavuuteen, komissio katsoi asianmukaiseksi määrittää perusvoiton. Perusvoitto koostuu voittojen keskiarvosta kahdelta edellisvuodelta, jolloin tuonti ei vielä heikentänyt unionin tuotannonalan kannattavuutta. Kahden valituksen tekijän painotettu keskimääräinen voitto vuosilta 2021 ja 2022 oli 7,3 prosenttia.

(240) Yksi valituksen tekijöistä toimitti näyttöä siitä, että sen investointien, tutkimus- ja kehitystoiminnan ja innovoinnin taso tarkastelujaksolla olisi ollut normaaleissa kilpailuolosuhteissa korkeampi. Komissio todensi nämä tiedot unionin tuotannonalan investointiohjelmia ja lykättyjä hankkeita koskevien tietojen perusteella. Yrityksen väitteiden todettiinkin olevan perusteltuja. Ottaakseen tämän huomioon tavoitevoitossa komissio laski tavanomaisissa kilpailuolosuhteissa toteutuneiden investointi-, T&K- ja innovaatiokustannusten (unionin tuotannonalan toimittamien ja komission todentamien tietojen perusteella) sekä tarkastelujaksolla toteutuneiden tosiasiallisten investointi-, T&K- ja innovaatiokustannusten erotuksen. Erotus oli asianomaisen yrityksen osalta 0,1 prosenttia ilmaistuna prosentteina liikevaihdosta, ja sen lisättiin 7,3 prosentin perusvoittoon (ks. johdanto-osan 239 kappale), mistä saatiin 7,3–7,4 prosentin tavoitevoitto.

(241) Tämän perusteella vahinkoa aiheuttamaton hinta on [1 048 – 1 307] euroa/tonni, joka saadaan, kun edellä mainittu 7,3–7,4 prosentin voittomarginaali yhdistetään kahden valituksen tekijän tutkimusajanjakson aikaisiin tuotantokustannuksiin.

(242) Viimeisenä komissio arvioi perusasetuksen 7 artiklan 2 d kohdan mukaisesti kustannukset, joita unionin tuotannonalalle koituu monenvälisistä ympäristösopimuksista ja niihin liitetyistä pöytäkirjoista, joissa unioni on osapuolena, sekä liitteessä I a luetelluista ILO:n yleissopimuksista, 11 artiklan 2 kohdan mukaisena toimenpiteen soveltamisaikana. Saatavilla olevan, paikalla tehtävissä tarkastuksissa todennetun näytön perusteella komissio vahvisti yhdelle asianomaisista yrityksistä [3,5–4,5] euron lisäkustannuksen tonnia kohti. Tämä lisäkustannus lisättiin johdanto-osan 241 kappaleessa mainittavaan vahinkoa aiheuttamattomaan hintaan.

(243) Tämän perusteella komissio laski unionin tuotannonalan samankaltaisen tuotteen vahinkoa aiheuttamattomaksi hinnaksi [1 191 – 1 316] euroa/tonni lisäämällä edellä mainitun tavoitevoittomarginaalin (ks. johdanto-osan 240 kappale) kahden valituksen tekijän tutkimusajanjakson aikaisiin tuotantokustannuksiin ja lisäämällä lopuksi 7 artiklan 2 d kohdan mukaiset oikaisut tuotelajeittain.

(244) Seuraavaksi komissio määritti vahinkomarginaalin tason vertaamalla hinnan alittavuuden laskemisessa määritettyä asianomaisessa maassa toimivien, otokseen valittujen yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien painotettua keskimääräistä tuontihintaa kahden valituksen tekijän unionin markkinoilla tutkimusajanjaksolla myymän samankaltaisen tuotteen painotettuun keskimääräiseen vahinkoa aiheuttamattomaan hintaan. Vertailun tuloksena saatu hinnanero ilmaistiin prosentteina painotetusta keskimääräisestä CIF-tuontiarvosta.

(245) Vahingon korjaava taso määritellään ”muiden yhteistyössä toimineiden yritysten” ja ”kaiken muun asianomaisesta maasta peräisin olevan tuonnin” osalta samalla tavoin kuin näitä yrityksiä ja kyseistä tuontia koskeva polkumyynti-marginaali (ks. johdanto-osan 154–156 kappale).

Yritys	Polkumyyntimarginaali (%)	Vahinkomarginaali (%)
Shandong Aocter Feed Additives Co., Ltd.	211,5	120,8
Shandong FY Feed Technology Co., Ltd.	558,2	95,4
Shandong Yinfeng Biological Technology Co., Ltd.	558,2	95,4
Muut yhteistyössä toimineet yritykset	392,3	99,8
Muu Kiinan kansantasavallasta peräisin oleva tuonti	558,2	120,8

7. **UNIONIN ETU**

(246) Päätettyään soveltaa perusasetuksen 7 artiklan 2 kohtaa komissio tutki, voitaisiinko päätellä selvästi, että toimenpiteiden käyttöönotto ei tässä tapauksessa ole unionin edun mukaista siitä huolimatta, että vahingollisen polkumyynnin esiintyminen todettiin perusasetuksen 21 artiklan mukaisesti.

(247) Unionin etua määritettäessä arvioitiin kaikki asiaan liittyvät etunäkökohdat eli muun muassa unionin tuotannonalan, tuojien ja käyttäjien edut.

7.1 **Unionin tuotannonalan etu**

(248) Kaksi valituksen tekijää toimivat tutkimuksessa täydessä yhteistyössä, kun taas kolmas tuottaja, Algry Química, toimi yhteistyössä vain toimittamalla tietoja makrokyselylomakevastausta varten. Kaikki nämä yritykset ilmaisivat kannattavansa toimenpiteiden käyttöönottoa.

(249) Tutkimuksessa kävi ilmi, että unionin tuotannonalalle on aiheutunut merkittävää vahinkoa asianomaisesta maasta tulevan polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin vuoksi. Tuonnilla oli merkittävä hinnankorotuksia estävä vaikutus, ja se pakotti unionin tuotannonalan myymään alle tuotantokustannusten. Sen vuoksi unionin tuotannonalalle aiheutui tutkimusajanjaksolla edelleen merkittäviä tappioita. Lisäksi Kiinasta tulevan tuonnin hinnat alittavat unionin tuotannonalan hinnat merkittävästi, ja kyseisen tuonnin määrän kasvu on johtanut unionin tuotannonalan myyntimäärien ja markkinaosuuden merkittävään vähenemiseen.

(250) Toimenpiteiden käyttöönotto johtaa korkeampiin tuontihintoihin ja palauttaa tasapuoliset toimintaedellytykset unionin markkinoille. Näin ollen voidaan odottaa, että toimenpiteet pysäyttävät kiinalaisen halpatuonnin nousun. Se puolestaan antaisi unionin tuotannonalalle mahdollisuuden saada takaisin markkinaosuuttaan ja siten palauttaa myyntihintansa kestävälle tasolle, mikä mahdollistaisi myös välttämättömien, aikataulun mukaisten investointien toteuttamisen unionin tuotannonalalla. Ilman toimenpiteitä unionin tuotannonalan tappiot jatkaisivat kasvamistaan, sillä Kiinasta tulevan tuonnin tämänhetkiset määrät ja hinnat ovat osoittautuneet erittäin vahingollisiksi. Tarvittavia investointeja ei voitaisi tällöin tehdä. Sen seurauksena unionin tuotannonalan laskevien myyntimäärien ja kasvavien kustannusten kierre kiihtyisi. Näin ollen panoksena on unionin tuotannonalan elinkelpoisuus, kun tuotannonalan kannattavuus on jo tutkimusajanjaksolla saavuttanut kestämättömän tason.

(251) Sen vuoksi komissio päättelee, että Kiinasta tulevaa tuontia koskevien toimenpiteiden käyttöönotto olisi unionin tuotannonalan edun mukaista.

7.2 Etuyhteydettömien tuojien etu

(252) Kaksi elintarvikelaadun segmentillä toimivaa etuyhteydetöntä tuojaa, Van Eeghen ja Kirsch Pharma GmbH, toimittivat kyselylomakevastauksen. Ne ilmaisivat vastustavansa toimenpiteiden käyttöönottoa. Niiden toimittamat tiedot – erityisesti niiden sekä koliinikloridin osalta että kokonaisuutena raportoidun liikevaihdon ja kannattavuuden analyysi sekä koliinikloridihankintojen (vähäinen) määrä – kuitenkin osoittavat, ettei toimenpiteiden käyttöönotolla olisi merkittävää vaikutusta kumpaankaan niistä.

(253) Etuyhteydettömät tuojat eivät esittäneet muita tietoja, ja näin ollen päätellään alustavasti, että minkään polkumyyntitoimenpiteiden käyttöönotto ei todennäköisesti vaikuttaisi vakavasti etuyhteydettömien tuojien tilanteeseen.

7.3 Käyttäjien, kuluttajien tai toimittajien etu

(254) Yksi käyttäjä puolsi sellaisten toimenpiteiden käyttöönottoa, joiden tavoitteena on varmistaa tasapuoliset toimintaedellytykset EU:n koliinikloridimarkkinoilla.

(255) Tasapuolisten toimintaedellytysten palauttamiseksi käyttöön otettavilla toimenpiteillä varmistettaisiin vakaa koliinikloridin toimitusketju EU:n markkinoilla EU:n käyttäjien hyödyksi.

(256) Käyttäjät eivät esittäneet muita tietoja, ja näin ollen päätellään alustavasti, että minkään polkumyyntitoimenpiteiden käyttöönotto ei todennäköisesti vaikuttaisi vakavasti käyttäjien tilanteeseen.

7.4 Unionin etua koskevat päätelmät

(257) Edellä esitetyn perusteella komissio tuli siihen johtopäätökseen, ettei tässä vaiheessa tutkimusta ole pakottavia syitä todeta, ettei olisi unionin edun mukaista ottaa käyttöön toimenpiteitä asianomaisesta maasta peräisin olevan koliinikloridin tuonnissa.

8. VÄLIAIKAISET POLKUMYYNTITOIMENPITEET

(258) Polkumyyntiä, vahinkoa, syy-yhteyttä, toimenpiteiden tasoa ja unionin etua koskevien komission päätelmien perusteella olisi otettava käyttöön väliaikaiset toimenpiteet, jotta polkumyynnillä tapahtuva tuonti ei aiheuttaisi enempää vahinkoa unionin tuotannonalalle.

(259) Asianomaisesta maasta peräisin olevan tuotteen tuonnissa olisi otettava käyttöön väliaikaiset polkumyyntitoimenpiteet perusasetuksen 7 artiklan 2 kohdassa säädetyn alhaisemman tullin säännön mukaisesti. Komissio vertasi vahinkomarginaalia ja polkumyyntimarginaaleja edellä olevassa johdanto-osan 245 kappaleessa. Tullien määrä asetettiin polkumyynti- ja vahinkomarginaaleista alemman suuruisiksi.

(260) Edellä esitetyn perusteella väliaikaiset polkumyyntitullit – ilmaistuina CIF-hintana unionin rajalla tullaamattomana – ovat seuraavat:

Yritys	Väliaikainen polkumyyntitulli (%)
Shandong Aocter Feed Additives Co., Ltd.	120,8
Shandong FY Feed Technology Co., Ltd.	95,4
Shandong Yinfeng Biological Technology Co., Ltd.	95,4
Muut yhteistyössä toimineet yritykset	99,8
Muu Kiinan kansantasavallasta peräisin oleva tuonti	120,8

(261) Tässä asetuksessa yrityksille vahvistetut yksilölliset polkumyyntitullit määritettiin tämän tutkimuksen päätelmien perusteella. Näin ollen ne kuvastavat kyseisten yritysten tutkimuksen aikaista tilannetta. Kyseisiä tulleja voidaan soveltaa yksinomaan asianomaisista maista peräisin olevan ja nimettyjen oikeushenkilöiden tuottaman tarkasteltavana olevan tuotteen tuontiin. Jos yritystä ei ole erikseen mainittu tämän asetuksen artiklaosassa (mukaan lukien erikseen mainittuihin yrityksiin etuyhteydessä olevat yritykset), sen tuottaman tarkasteltavana olevan tuotteen tuontiin olisi sovellettava ”kaikkeen muuhun asianomaisesta maasta peräisin olevaan tuontiin” sovellettavaa tullia. Siihen ei saisi soveltaa yksilöllisiä polkumyyntitulleja.

(262) Tullien väliset erot aiheuttavat toimenpiteiden kiertämisen riskin, ja sen minimoimiseksi tarvitaan erityisiä toimenpiteitä, joiden avulla voidaan varmistaa yksilöllisten polkumyyntitullien soveltaminen. Yksilöllisiä polkumyyntitulleja sovelletaan ainoastaan, jos jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitetään pätevä kauppalasku. Laskun on täytettävä tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdassa esitetyt vaatimukset. Ennen tällaisen kauppalaskun esittämistä tuontiin olisi sovellettava ”muuhun asianomaisesta maasta peräisin olevaan tuontiin” sovellettavaa polkumyyntitullia.

(263) Laskun esittäminen on välttämätöntä, jotta jäsenvaltioiden viranomaiset voivat soveltaa tuontiin yksilöllisiä polkumyyntitulleja, mutta se ei ole ainoa tekijä, jonka tulliviranomaiset ottavat huomioon. Vaikka jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitettäisiin lasku, joka täyttää kaikki tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdassa esitetyt vaatimukset, tulliviranomaisten on tehtävä tavanomaiset tarkastukset ja ne voivat – kuten kaikissa muissakin tapauksissa – vaatia lisäasiakirjoja (esimerkiksi lähetysasiakirjat) varmentaakseen vakuutukseen sisältyvien tietojen paikkansapitävyyden ja varmistaakseen, että alhaisemman tullin soveltaminen on perusteltua tullilainsäädännön mukaisesti.

(264) Jos sellaisen yrityksen, johon sovelletaan alhaisempaa yksilöllistä tullia, vientimäärä kasvaa huomattavasti kyseisten toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen [prosenttimäärä voidaan lisätä tapauksen mukaan, joskaan se ei ole suositeltavaa], viennin kasvun sellaisenaan voidaan katsoa olevan perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu toimenpiteiden käyttöönotosta johtuva kaupan rakenteen muutos. Tällaisessa tilanteessa, jos asiaa koskevat edellytykset täyttyvät, voidaan käynnistää toimenpiteiden kiertämisen vastainen tutkimus. Tutkimuksessa voidaan tarkastella muun muassa tarvetta poistaa yksilölliset tullit ja ottaa käyttöön maan laajuinen tulli.

9. **KIRJAAMINEN**

(265) Kuten johdanto-osan 3 kappaleessa mainitaan, komissio asetti tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin kirjaamisvelvoitteen alaiseksi. Kirjaaminen toteutettiin, jotta olisi mahdollista kantaa tullit taannehtivasti perusasetuksen 10 artiklan 4 kohdan nojalla.

(266) Alustavassa vaiheessa tehtyjen päätelmien perusteella tuonnin kirjaaminen olisi lopetettava.

(267) Menettelyn tässä vaiheessa ei ole tehty päätöstä polkumyyntitoimenpiteiden mahdollisesta taannehtivasta soveltamisesta.

10. **ALUSTAVAN VAIHEEN TIEDOT**

(268) Komissio ilmoitti perusasetuksen 19 a artiklan mukaisesti asianomaisille osapuolille väliaikaisten tullien suunnitellusta käyttöönotosta. Nämä tiedot asetettiin myös yleisön saataville kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla. Asianomaisille osapuolille annettiin kolme työpäivää aikaa esittää huomautuksia erityisesti niille ilmoitettujen laskelmien tarkkuudesta.

(269) Huomautuksia esitettiin useita. Esitetyt huomautukset eivät kuitenkaan koskeneet laskelmien tarkkuutta vaan pikemminkin komission polkumyynti- ja vahinkomarginaalien määrittämiseksi käyttämiä menetelmiä. Sen vuoksi kyseisiä huomautuksia tarkastellaan yhdessä kaikkien muiden huomautusten kanssa väliaikaisten toimenpiteiden julkaisemisen jälkeen.

11. **LOPPUSÄÄNNÖKSET**

(270) Moitteettoman hallinnon varmistamiseksi komissio kehottaa asianomaisia osapuolia esittämään kirjallisia huomautuksia ja/tai pyytämään kuulemista komission ja/tai kauppaan liittyvissä menettelyissä kuulemisesta vastaavan neuvonantajan kanssa vahvistetussa määräajassa.

(271) Väliaikaisten tullien käyttöönottoa koskevat päätelmät ovat alustavia, ja niitä voidaan muuttaa tutkimuksen lopullisessa vaiheessa,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Otetaan käyttöön väliaikainen polkumyyntitulli tuotaessa, sen muodosta ja puhtausasteesta riippumatta, kantaja-aineella tai ilman sitä, koliinikloridia, jossa koliinikloridin pitoisuus on vähintään 30 painoprosenttia, lukuun ottamatta kalsiumfosforyylikoliinikloriditetrahydraattia, jonka CAS-numero on 72556-74-2, joka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodeihin ex 2923 10 00, ex 2309 90 31, ex 2309 90 96, ja ex 3824 99 96 (Taric-lisäkoodit on lueteltu 2 kohdassa ja tämän asetuksen liitteessä) ja joka on peräisin Kiinan kansantasavallasta.

2. Vapaasti unionin rajalla tullaamattomana -nettohintaan sovellettavat väliaikaiset polkumyyntitullit ovat seuraavien yritysten tuottaman 1 kohdassa kuvatun tuotteen osalta seuraavat:

Yritys	Väliaikainen polkumyyntitulli (%)	Taric-lisäkoodi
Shandong Aocter Feed Additives Co., Ltd., Liaocheng City, Shandongin maakunta, Kiina	120,8	89RB
Shandong FY Feed Technology Co., Ltd, Binzhou City, Shandongin maakunta, Kiina	95,4	89RC
Shandong Yinfeng Biological Technology Co., Ltd. Zouping City, Shandongin maakunta, Kiina	95,4	89RD
Muut liitteessä I luetellut yhteistyössä toimineet yritykset	99,8	Ks. liite
Muu Kiinan kansantasavallasta peräisin oleva tuonti	120,8	89YY

3. Edellä 2 kohdassa mainituille yrityksille määritetyn yksilöllisen polkumyyntitullin soveltaminen edellyttää, että jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitetään pätevä kauppalasku, jossa on oltava kauppalaskun laatineen tahon nimellä ja tehtävänimikkeellä yksilöidyn työntekijän päiväämä ja allekirjoittama vakuutus seuraavassa muodossa: ”Allekirjoittanut vahvistaa, että tässä laskussa tarkoitetun, Euroopan unioniin vietäväksi myydyn koliinikloridin (määrä tonneina), on valmistanut (yrityksen nimi ja osoite), (Taric-lisäkoodi), Kiinan kansantasavallassa. Allekirjoittanut vakuuttaa, että tässä laskussa ilmoitetut tiedot ovat täydelliset ja paikkansapitävät.” Ennen tällaisen kauppalaskun esittämistä sovelletaan kaikkeen muuhun asianomaisesta maasta peräisin olevaan tuontiin sovellettavaa tullia.

4. Edellä 1 kohdassa tarkoitetun tuotteen luovutus vapaaseen liikkeeseen unionissa edellyttää väliaikaisen tullin määrää vastaavan vakuustalletuksen antamista.

5. Jollei toisin säädetä, sovelletaan tulleja koskevia voimassa olevia säännöksiä ja määräyksiä.

2 artikla

1. Asianomaisten osapuolten on toimitettava tätä asetusta koskevat kirjalliset huomautuksensa komissiolle 15 kalenteripäivän kuluessa tämän asetuksen voimaantulopäivästä.

2. Asianomaisten osapuolten, jotka haluavat pyytää kuulemista komission kanssa, on tehtävä sitä koskeva pyyntö 5 kalenteripäivän kuluessa tämän asetuksen voimaantulopäivästä.

3. Asianomaisia osapuolia, jotka haluavat pyytää kuulemista kauppaan liittyvissä menettelyissä kuulemisesta vastaavan neuvonantajan kanssa, kehotetaan tekemään sitä koskeva pyyntö 5 kalenteripäivän kuluessa tämän asetuksen voimaantulopäivästä. Kuulemisesta vastaava neuvonantaja voi tutkia tämän määräajan jälkeen jätetyt pyynnöt ja tarvittaessa päättää hyväksyä ne.

3 artikla

1. Tulliviranomaiset velvoitetaan lopettamaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2025/92 1 artiklan mukaisesti tapahtuva tuonnin kirjaaminen.

2. Kerätyt tiedot tuotteista, jotka tulivat EU:hun kulutettaviksi enintään 90 päivää ennen tämän asetuksen voimaantuloa, on säilytettävä lopullisten toimenpiteiden voimaantuloon asti tai tämän menettelyn päättämiseen asti.

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 27 päivänä kesäkuuta 2025.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

LIITE

Kiinalaiset yhteistyössä toimineet mutta otoksen ulkopuoliset vientiä harjoittavat tuottajat

Nimi	Taric-lisäkoodi
Liaoning Biochem Co., Ltd	89RE
Be-Long (North) Corporation	89RF
Shandong Jujia Biotech Co., Ltd	89RG
Taian Havay Chemicals Co., Ltd	89RH